



HOUSE OF COMMONS  
CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

# House of Commons Debates

---

VOLUME 146 • NUMBER 002 • 1st SESSION • 41st PARLIAMENT

---

OFFICIAL REPORT  
(HANSARD)

**Friday, June 3, 2011**

—

**Speaker: The Honourable Andrew Scheer**

## **CONTENTS**

(Table of Contents appears at back of this issue.)

# HOUSE OF COMMONS

Friday, June 3, 2011

The House met at 2:30 p.m.

---

*Prayers*

---

## OPENING OF PARLIAMENT

A message was delivered by the Usher of the Black Rod as follows:

Mr. Speaker, His Excellency the Governor General desires the immediate attendance of this honourable House in the chamber of the Senate.

Accordingly, the Speaker with the House went up to the Senate chamber:

• (1450)

[*English*]

*And being returned to the Commons chamber:*

**The Speaker:** Order, please. I have the honour to report that, the House having attended on His Excellency the Governor General in the Senate chamber, I informed His Excellency that the choice of Speaker has fallen upon me, and in your names and on your behalf, I made the usual claim for your privileges which His Excellency was pleased to confirm to you.

\* \* \*

• (1550)

## OATHS OF OFFICE

**Right Hon. Stephen Harper (Prime Minister, CPC)** moved for leave to introduce Bill C-1, respecting the administration of oaths of office.

Mr. Speaker, I seek the unanimous consent of the House to have the bill printed.

(Motions deemed adopted and bill read the first time)

**The Speaker:** Does the right hon. Prime Minister have the consent of the House to have the bill printed?

**Some hon. members:** Agreed.

\* \* \*

[*Translation*]

## SPEECH FROM THE THRONE

**The Speaker:** I have the honour to inform the House that when this House did attend His Excellency the Governor General in the Senate chamber, His Excellency was pleased to make a speech to

both Houses of Parliament. To prevent mistakes, I have obtained a copy, which is as follows:

*Honourable Senators,  
Members of the House of Commons,  
Ladies and gentlemen,*

I begin by congratulating all parliamentarians on this opening day of the Forty-first Parliament of Canada on my own behalf and on behalf of Her Majesty Queen Elizabeth II, Queen of Canada, who sends her congratulations and warm good wishes. Many of you are returning to your duties as Members of the House of Commons, and over one hundred of you are about to take your places as elected representatives for the first time.

Together, you have been entrusted with a profound responsibility: to serve the public interest on behalf of all Canadians.

In the months since my installation as Governor General, I have had the privilege of meeting with Canadians in their communities, and at Rideau Hall and La Citadelle. It has been an honour to answer this unique call to service, and I want to share with you something of what I have learned in my travels across this remarkable country of ours.

I have learned that, regardless of age or affiliation, all Canadians want to help create a better future for this country. Each of us aspires to a Canada where everyone can succeed and contribute, where excellence and opportunity coexist.

I have met with Canadians from all walks of life and discovered this common ground.

In 2017, we will celebrate the 150th anniversary of Confederation, and I invite all Canadians to imagine ways to build a smarter, more caring nation as we approach this wonderful milestone. I believe that in order to achieve our vision, we must work together to support families and children, to reinforce learning and innovation, and to encourage philanthropy and volunteerism.

Each of us can answer the call to service in our own way and, together, continue this bold experiment that we call Canada.

*The Address*

Canadians have expressed their desire for a strong, stable national government in this new Parliament. With this clear mandate, our Government will deliver on its commitments. It will implement the next phase of Canada's Economic Action Plan to build on the progress already made. It will continue to focus on jobs and growth. It will bring the federal budget back into balance. It will invest in our system of universal health care. It will support the communities and families that work so hard to care for each other. Our Government will defend the rights of law-abiding citizens, and it will promote Canadian values and interests at home and abroad.

Our Government will be here for all Canadians—for individuals, for families and for all regions of the country—as together we move Canada forward.

**Here for jobs and growth**

Jobs and growth will remain our Government's top priority.

Through Canada's Economic Action Plan, our Government took direct action to create jobs and protect Canadians during the global recession. On Monday, as our first order of business, our Government will reintroduce our Budget, in order to implement the next phase of Canada's Economic Action Plan—our low tax plan for jobs and growth. We will get back to work on the things that matter most to Canadians: good jobs, security for our families and a prosperous future.

Our Government's plan builds on five years of hard work to create the right conditions for growth and job creation: a stable, predictable, low-tax environment; a highly skilled and flexible workforce; support for innovation and new technologies; and wider access to markets abroad. This approach has allowed Canada to meet the challenges of the global recession. The next phase of our Government's plan is designed to help us stay on track during the recovery.

Since 2006, Canadians have benefited from significant, broad-based tax cuts. These cuts have given families the flexibility to make the choices that are right for them. They have freed businesses to grow and succeed, creating the jobs on which Canadians depend. Our Government will continue on this path by introducing new tax credits for individuals and families, and by keeping taxes low to create jobs. It will also complete work already underway with the Government of Quebec to reach an agreement on tax harmonization no later than September 15, 2011.

However, there is more to be done. The global economy remains fragile, and risks to our recovery persist. As well, Canada's workforce is aging, and it will no longer grow as it has in the past. This demographic challenge will impact our economic future and put long-term pressures on our pension and health systems that must be addressed.

In the years ahead, our prosperity will also depend on making sure that all Canadians have the skills and opportunities to contribute, to innovate and to succeed. Our Government's plan will provide assistance for workers who want to learn new skills and seize opportunities. It will remove barriers for older workers who want to continue their careers. It will lay the foundation for long-term growth by helping a new generation gain the critical skills they will need to thrive in the workforce.

The success of Canada's job-creating businesses demands both hard work and good ideas, and we must create the right conditions for both to be rewarded. Our Government will introduce and seek swift passage of copyright legislation that balances the needs of creators and users.

In order to improve Canada's productivity, enhance our economic competitiveness and increase our standard of living, our Government will continue to make targeted investments to promote and encourage research and development in Canada's private sector and in our universities, colleges and polytechnics. It will look for ways to support innovation while ensuring that federal investment in research and development is effective and maximizes results for Canadians. It will also release and implement a Digital Economy Strategy that enhances digital infrastructure and encourages Canadian businesses to adopt digital technologies and provide digital-skills training for their employees and new hires.

In addition, our Government will continue to cut red tape for small businesses so that they can focus their attention on growing their businesses and creating jobs. This will be achieved while maintaining the highest standards to protect our environment and the health and safety of Canadians.

Our Government will also continue opening new markets for Canadian businesses in order to create good new jobs for Canadian workers. Since 2006, we have signed free trade agreements covering eight countries, and negotiations covering some fifty more are underway.

Our Government will aim to complete negotiations on a free trade agreement with the European Union by 2012. It will also seek to complete negotiations on a free trade agreement with India in 2013. In all international forums and bilateral negotiations, our Government will continue to stand up for Canadian farmers and industries by defending supply management.

The United States is our most important trading partner, ally and friend. Our Government will work with President Obama and his administration to deliver on the Shared Vision for Perimeter Security and Economic Competitiveness. We will strengthen our collaboration to streamline and secure our border and enhance regulatory cooperation, ensuring that people and goods can flow freely and safely between our two countries.

Our Government also understands the importance of attracting foreign investment to our economy. Foreign investment helps Canadian companies grow by introducing new technologies and practices—launching pads to strengthen growth and innovation here at home. It provides new opportunities to connect our firms to the world. Our Government will continue to welcome foreign investment that benefits Canada.

Our Government will also move forward with willing partners to establish a new national securities regulator, subject to the Supreme Court's decision on the extent of federal jurisdiction.

#### **Here to eliminate the deficit**

Nearly three years ago, the world faced an unprecedented financial crisis. Drawing on strong fundamentals and the values of the hard-working Canadians and firms that refused to let difficult times define them, our Economic Action Plan helped Canada emerge quickly from recession. Working closely with provinces, territories and communities, our Government moved swiftly to deliver a targeted, time-limited stimulus program that created and protected jobs right across the country.

Hard work, determination and responsible choices allowed us to make these extraordinary investments when times were tough, while avoiding the high debt levels that threaten other countries. We must now take that same approach to future growth. We must eliminate the deficit and return to balanced budgets to ensure that our economy can continue to grow and create jobs and that the federal government will have sufficient fiscal flexibility for future choices.

Our Government had committed to achieving this by 2015. In order to accelerate the return to a balanced budget and to eliminate the deficit one year earlier, over the next year we will undertake a Strategic and Operating Review of government spending led by a new Cabinet subcommittee established for this purpose. This review will be focused on reducing the cost of government, while keeping taxes low and preserving transfers to individuals and provinces for essential things like pensions, health and education. Our Government will also complete its stimulus package as promised and continue specific measures to restrain the growth of government expenditures.

Our Government's plan will put us on a strong footing to resume paying down the federal debt, further reduce taxes on families and continue investing in priorities.

#### **Here for hard-working families**

There is no greater priority for Canadians than caring for their loved ones. Canadians believe that their parents and grandparents have worked hard and deserve a secure retirement. They want their children and grandchildren to grow up with every opportunity to lead happy, healthy lives.

Many Canadian families struggle to realize these goals. That is why our Government's low-tax plan will permanently enhance the Guaranteed Income Supplement for some 680,000 of Canada's most vulnerable seniors. This increase—the largest in a quarter century—will help these seniors make ends meet. At the same time, our Government will continue to help Canadians save for their retirement, and will work with provincial and territorial partners to implement the Pooled Registered Pension Plan.

Our Government's plan also recognizes the tremendous time and resources required of family caregivers. Many individuals and families have added responsibilities in caring for infirm parents or relatives. These family caregivers make special sacrifices, often leaving the workforce temporarily and forgoing employment income.

#### *The Address*

The new Family Caregiver Tax Credit will support those who care for a dependent family member who is infirm. In addition, our Government will remove the cap on eligible expenses that caregivers can claim under the Medical Expense Tax Credit.

Our Government will also support parents in providing their children with opportunities to grow personally and discover their creative passions by establishing a Children's Arts Tax Credit.

Canadians want and expect their health care system to be there when they and their families need it most. Canadians want better results from the health care system, at the same time as an aging population is putting unprecedented pressure on the system's ability to deliver.

Our Government is committed to respecting provincial jurisdiction and working with the provinces and territories to ensure that the health care system is sustainable and that there is accountability for results. It will maintain the six percent escalator for the Canada Health Transfer, while working collaboratively with provincial partners to renew the Health Accord and to continue reducing wait times. As has been done before, our Government will enter into a separate agreement with the Government of Quebec regarding the implementation of the renewed Health Accord.

#### **Here to stand on guard for Canada**

Canadians are united by core values, a shared history and a sense of common purpose. Our Government will join Canadians in celebrating our heritage, in promoting our values and in standing for what is right on the world stage. In an uncertain global environment, our Government will also continue to pursue a stable, principled foreign policy that advances Canada's interests.

The Canadian Armed Forces play a crucial role in defending our sovereignty and national security. As the Canadian mission in Afghanistan transitions to training, diplomacy and development, our Government joins Canadians in honouring those who gave their lives and in recognizing the sacrifice and achievements of all the men and women, both military and civilian, who have served and continue to serve in Afghanistan. Our Government will continue to recognize and support all veterans.

Today, as North Africa and the Middle East are being transformed by their people, the Canadian Armed Forces are standing tall with our allies to protect civilians in Libya. Our Government will hold a parliamentary debate on the future of this important mission.

As part of our ongoing efforts to promote human rights, our Government will create a new Office of Religious Freedom to help protect religious minorities and to promote the pluralism that is essential to the development of free and democratic societies.

### *The Address*

We will also take action to strengthen our national sovereignty. Our Government is committed to protecting the integrity of our immigration system. It will introduce measures to address marriage fraud—an abuse of our system that can victimize unsuspecting Canadians and vulnerable immigrants. Our Government will also reintroduce legislation to combat human smuggling, which can place migrants in dangerous conditions and undermine trust in Canada's immigration system.

Our Government has made Canada's North a cornerstone of its agenda. The strongest expression of our sovereignty comes through presence and actions, not words. Our Government will continue to exercise leadership in the stewardship of northern lands and waters. It is also committed to working with the Northwest Territories and the private sector to complete the Dempster Highway—by linking Inuvik to Tuktoyaktuk—thereby realizing Prime Minister Diefenbaker's vision of connecting Canada by road from sea to sea to sea.

Canada's natural environment shapes our national identity, our health and our prosperity. Our Government has expanded protected lands and marine areas to an unprecedented extent, so that current and future generations can continue to enjoy them. In this, the 100th anniversary year of our national parks system, our Government will create significant new protected areas. It will work with provincial, regional, municipal, Aboriginal and community stakeholders toward establishing an urban national park in the Rouge Valley of eastern Toronto. Looking to the future, our Government will engage a broad range of stakeholders on the development of a National Conservation Plan, to move our conservation objectives forward and better connect all Canadians with nature.

Our Government is committed to developing Canada's extraordinary resource wealth in a way that protects the environment. It will support major new clean energy projects of national or regional significance, such as the planned Lower Churchill hydroelectricity project in Atlantic Canada. It will engage the provinces, territories and industry on ways to improve the regulatory and environmental assessment process for resource projects, while ensuring meaningful consultation with affected communities, including Aboriginal communities.

Beyond our natural heritage, Canadians also cherish our shared history. Anniversaries are an important part of how a society marks its collective progress and defines its goals for the future. A key milestone next year will be the bicentennial of the War of 1812. We will remember how those of diverse backgrounds and various regions came together to fight for Canada, ensuring the independent destiny of our country in North America. We will also celebrate the 200th anniversary of the Selkirk Settlement, which marks the founding of Manitoba and the early days of the modern West.

Next year we will observe Her Majesty's Diamond Jubilee, celebrating her six decades of service as Queen of Canada. And Canadians look forward, in just a few weeks' time, to welcoming Their Royal Highnesses The Duke and Duchess of Cambridge on their first Royal Tour since their marriage this spring.

#### **Here for law-abiding Canadians**

The Government of Canada has no more fundamental duty than to protect the personal safety of our citizens and defend against threats to our national security.

Our Government will move quickly to reintroduce comprehensive law-and-order legislation to combat crime and terrorism. These measures will protect children from sex offenders. They will eliminate house arrest and pardons for serious crimes. They will give law enforcement officials, courts and victims the legal tools they need to fight criminals and terrorists. Our Government will continue to protect the most vulnerable in society and work to prevent crime. It will propose tougher sentences for those who abuse seniors and will help at risk youth avoid gangs and criminal activity. It will address the problem of violence against women and girls.

Our Government has always believed the interests of law-abiding citizens should be placed ahead of those of criminals. Canadians who are victimized or threatened by crime deserve their government's support and protection, and they should have the right to take reasonable steps to defend themselves and their property when the police cannot be there to assist them. Our Government will reintroduce legislation to clarify and strengthen laws on self-defence, defence of property and citizen's arrest.

Our Government will also continue to implement its response to the Air India Report.

#### **Here for communities and industries**

In addition to guarding the interests of our nation as a whole, our Government will continue taking action to address the needs and aspirations of every region of the country. Local communities are best placed to overcome their unique challenges, but government can help create the conditions for these communities—and the industries that sustain them—to succeed.

Canada's rural communities are rich in history and culture, and generations of rural Canadians have worked hard and played by the rules. They should not be the target of unfair laws. Our Government will act on its promise to introduce legislation to end the wasteful and ineffective long-gun registry.

Canada's traditional industries remain crucial to our economy. Our Government has always stood behind Canada's agricultural, forestry, fishing, mineral, manufacturing and energy sectors—and will continue to support them as they innovate and grow. It will also introduce legislation to ensure that western farmers have the freedom to sell wheat and barley on the open market.

Canada's Aboriginal peoples are central to Canada's history, and our Government has made it a priority to renew and deepen our relationship. The contribution of Canada's Aboriginal peoples will be important to our future prosperity. Concerted action is needed to address the barriers to social and economic participation that many Aboriginal Canadians face.

Our Government will work with Aboriginal communities, provinces and territories to meet this challenge. It will help open the door to greater economic development by providing new investments in First Nations Land Management. It will promote access to clean water and the deployment of clean energy technology in Aboriginal and northern communities.

Building on the work of the National Panel on First Nation Elementary and Secondary Education, our Government will engage with partners to make concrete, positive changes to give First Nations children a better education so that they can realize their dreams. We will also expand adult basic education programming in the territories to help to increase education and employment levels.

Our Government will also introduce legislation to ensure that people living on reserve have the same matrimonial real property rights and protections as other Canadians.

Canada's diverse communities are connected by shared values and aspirations, and by the willingness to lend a hand. This has been markedly evident in the response of ordinary Canadians to recent and devastating floods and wildfires. Our Government recognizes the resolve and courage shown by Canadian communities in the face of adversity and will stand by them in their times of need.

#### **Here for integrity and accountability**

In these and all other measures our Government will pursue, we will provide the principled, accountable leadership and good, clean government that Canadians deserve. On first taking office, our Government introduced major new accountability legislation as its first act in the Thirty-ninth Parliament, and it will now move forward on its long-standing commitment to democratic reform.

Reform of the Senate remains a priority for our Government. Our Government will reintroduce legislation to limit term lengths and to encourage provinces and territories to hold elections for Senate nominees.

Canadians rightly expect fairness and accountability in the full range of government institutions that serve them. Our Government will reintroduce legislation to restore fair representation in the House of Commons. It will take steps to phase out direct taxpayer subsidies to federal political parties over the next three years. It will support transparency for First Nations communities by requiring their chiefs and councillors to publish their salaries and expenses. Our Government will also support the efforts of the Public Service to modernize the way it works so that it can continue to provide the highest standard of service to Canadians.

In filling the two upcoming vacancies on the Supreme Court of Canada, our Government will engage parliamentarians through the transparent process first used in 2006.

Our Government will also ensure that citizens, the private sector and other partners have improved access to the workings of government through open data, open information and open dialogue.

#### **Conclusion**

As Canadians, we take pride in our history and look forward to our future as the true North, strong and free. From our earliest days,

#### *The Address*

we have always come together to advance our common purpose, each of us ready to do our part to move Canada forward.

Building on the careful investments and decisive actions of the past five years, our Government will move swiftly to deliver the next important phase of the Economic Action Plan. Our Government will reflect the courage Canadians show in meeting the challenges of today and their determination to rise to those they see on the horizon.

Members of the House of Commons, you will be asked to appropriate the funds required to carry out the services and expenditures authorized by Parliament.

*Honourable Senators and Members of the House of Commons*, let the work of our great democracy support Canadians as they go about fashioning a twenty-first century destiny limited only by their ambition and imagination.

May Divine Providence guide you in your deliberations and make you equal to the trust bestowed upon you.

**Right Hon. Stephen Harper (Prime Minister, CPC):** Mr. Speaker, I move:

That the Speech of His Excellency the Governor General, delivered this day from the Throne to the two Houses of Parliament, be taken into consideration later this day.

**The Speaker:** Is that agreed?

**Some hon. members:** Agreed.

(Motion agreed to)

\* \* \*

[*English*]

#### **THE BUDGET**

##### DESIGNATION OF ORDER OF THE DAY

**Hon. Jim Flaherty (Minister of Finance, CPC):** Mr. Speaker, I request an order of the day be designated for the presentation of the budget to be delivered in this House on June 6, 2011 at 4 p.m.

\* \* \*

● (1555)

#### **BUSINESS OF SUPPLY**

**Hon. Tony Clement (President of the Treasury Board and Minister for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario, CPC):** Mr. Speaker, I move:

That the business of supply be considered at the next sitting of the House.

**The Speaker:** Is it agreed?

**Some hon. members:** Agreed.

(Motion agreed to)

**The Speaker:** It is my duty to inform the House that three days will be allotted for the supply period ending June 23, 2011.

*The Address***BUSINESS OF THE HOUSE**

**Hon. Peter Van Loan (Leader of the Government in the House of Commons, CPC):** Mr. Speaker, I have a rather lengthy motion, but I anticipate there will be unanimous consent for the motion. I move:

That, in relation to the business of the House and notwithstanding any Standing Order or usual practice of the House:

the membership of the Standing Committee on Government Operations and Estimates be composed of: Mike Wallace, Jacques Gourde, Scott Armstrong, Peter Braid, Kelly Block, Ron Cannon, Bernard Trotter, Pat Martin, Alexandre Boulerice, Nycole Turmel, Denis Blanchette and John McCallum

on Monday, June, 6, 2011, the House shall meet at 2:00 p.m. when Members may make statements pursuant to Standing Order 31; not later than 2:15 p.m. oral questions shall be taken up; at 3:00 p.m. the House shall proceed to the ordinary daily routine of business; following the ordinary daily routine of business the House shall, if necessary, suspend until 4:00 p.m. for the presentation of the Budget; and

until June 23, 2011, Standing Order 81 be amended as follows:

(a) Section (4) be replaced with the following:

“In every session the main estimates to cover the incoming fiscal year for every department of government shall be deemed referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates immediately after they are presented in the House. That Committee shall consider and shall report, or shall be deemed to have reported, the same back to the House not later than three sitting days before the final sitting or the last allotted day in the current period”.

(b) Section 5 be replaced with the following:

“Supplementary estimates shall be deemed referred to the Standing Committee on Government Operations and Estimates immediately after they are presented in the House. The Committee shall consider and shall report, or shall be deemed to have reported, the same back to the House not later than three sitting days before the final sitting or the last allotted day in the current period”. And

(c) Section 14(a) be replaced with:

“Forty-eight hours' written notice shall be given of opposition motions on allotted days, motions to concur in interim supply, main estimates, supplementary or final estimates, to restore or reinstate any item in the estimates and to oppose any item in the estimates”.

Subject to the provisions of this order, the business of supply shall otherwise be conducted in accordance with Standing Order 81.

**The Speaker:** The House has heard the terms of the motion. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

**Some hon. members:** Agreed.

(Motion agreed to)

\* \* \*

**MAIN ESTIMATES, 2011-12**

**Hon. Tony Clement (President of the Treasury Board and Minister for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario, CPC):** Mr. Speaker, it gives me great pleasure to present to the House a message from His Excellency the Governor General, signed by his own hand, transmitting the estimates for the fiscal year ending March 31, 2012.

[Translation]

This budget was tabled in the House on March 22, 2011.

[English]

**The Speaker:** The letter reads as follows:

His Excellency the Governor General hereby transmits to the House of Commons the Main Estimates of sums required to defray expenses of the federal public administration for the fiscal year ending on March 31, 2012 and, in accordance with section 54 of the Constitution Act, 1867, recommends those Estimates to the House of Commons.

[Translation]

**COMMITTEES OF THE HOUSE**

## PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

**Hon. Peter Van Loan (Leader of the Government in the House of Commons, CPC):** Mr. Speaker, I have another motion for which I am requesting unanimous consent. It states:

That the Standing Committee on Procedure and House Affairs be appointed to prepare and report lists of members to compose the standing and standing joint committees of this House; and that the committee be composed of Joe Preston, Tom Lukiwski, Scott Reid, Harold Albrecht, Dave MacKenzie, Greg Kerr, John Williamson, Chris Charlton, Joe Comartin, Phil Toone, Alexandrine Latendresse and Marc Garneau.

● (1600)

[English]

**The Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

**Some hon. members:** Agreed.

(Motion agreed to)

\* \* \*

**SPEECH FROM THE THRONE**

## ADDRESS IN REPLY

The House proceeded to the consideration of the speech delivered by His Excellency the Governor General at the opening of the session.

**Mrs. Stella Ambler (Mississauga South, CPC):** Mr. Speaker, I am profoundly honoured and grateful to the Prime Minister for this opportunity, in my maiden speech to the House of Commons, to move the motion in reply to the Speech from the Throne.

For this opportunity of a lifetime, my greatest thanks go to the voters of Mississauga South who I hereby commit to repay by serving them to the best of my ability with integrity, humility and hard work. I am proud to represent the kind and wonderful people of Mississauga South. This beautiful waterfront community is my home, and I will always be grateful for this opportunity to represent and to serve them.

The voters of Mississauga South elected me to represent them in this House as a member of the Conservative government for the same reasons that I chose to seek election as a candidate for the Conservative Party. For the last five years, our government, under this Prime Minister, has provided Canada with steady, capable and competent leadership. Despite the constraints and uncertainties of minority Parliaments, the government has been true to the Conservative principles and objectives that won the trust of Canadians in 2006. The dozens of government bills passed since then collectively represent a body of legislative achievement that compares favourably to the record of any government, majority or minority, in Canadian history.



*The Address*

If I may invoke a hockey metaphor, which seems appropriate with the whole country riveted on the Stanley Cup finals, the success of our Conservative team rests first and foremost on our great chemistry. It is true that we are little short of left-wingers but our members from communities in every region of the country have excelled at every position, and our captain, as the best ones do, has raised the game of all of his teammates.

When Canada was dragged into the worst global recession in a half century, our team showed great poise. We stuck to our long-term game plan for low taxes and economic growth. In the short term, we successfully finessed the recession with a balanced attack of stimulus spending on public infrastructure, support for the hardest hit workers and communities and skilful stickhandling of our financial system through the international banking and currency crisis.

As a result, Canada was the last major economy dragged into the recession. We were the least affected by it and we are coming out of it in stronger economic shape than our main competitors. We have the lowest debt and deficit levels in the G7. We have the best job creation track record of most industrialized nations. We also have had seven consecutive quarters of modest but consistent economic growth.

Some of the other teams in this tournament, including traditional powerhouses, have not fared so well. Their recoveries have been slowed because they are badly out of fiscal shape, carrying way too much debt. We take little comfort in this victory on these terms because, unless and until those sovereign debt levels are seriously addressed and significantly reduced, the global economic recovery will remain at grave risk, and, once again, Canada could be dragged into an international economic crisis through no fault of its own. That is why our government must, and will, proceed with the next phase of our economic action plan, our low-tax plan for jobs and growth.

On Monday, my esteemed colleague, the member for Whitby—Oshawa, the world's best finance minister, will re-introduce budget 2011. It will continue our focus on job creation and economic growth by maintaining a stable and low tax environment, nurturing a highly-skilled and mobile workforce, supporting scientific and technological research and development, reducing red tape and expanding international trade.

Continuing with the singular focus on a broad-based tax reduction, which has been a hallmark of our government since 2006, the budget will introduce new tax credits for individuals and families and continue with business tax cuts to stimulate job creation.

• (1605)

To ensure Canadians of all ages can take full advantage of these job opportunities, we will provide more support for mid-career skills training, remove age barriers for older workers and help young people to acquire the skills they need to get ahead in the workplace.

In an age when more and more Canadians are building careers in the information and other technology sectors, we will create the optimal conditions for growing the sector with a digital economic strategy. It will improve digital infrastructure and encourage businesses to expand digital technologies and hire and train

employees to achieve that goal. Moreover, copyright legislation that balances the interests of creators and consumers will streamline transactions and stimulate growth in the digital marketplace.

As a leader in the international fight against protectionism during the global recession, Canada will leverage its reputation as a free trading nation to expand an evergrowing list of trade agreements. At the top of the list are negotiations with two of the world's largest economies, India and the European Union, which both represent phenomenal opportunities for expanded trade investment and economic growth.

The United States remains our largest trading partner so our government will continue to work with the Obama administration on a continental security and economic framework that will ensure safe and streamlined trade and travel between our countries.

All these initiatives will stimulate greater foreign investment to fuel our economic growth, as will our efforts to make Canada a low tax destination for international business and investment and our plan to streamline corporate regulation with a new national securities regulator.

Among Canada's strongest comparative advantages in the global economy are its relatively low deficit and debt levels. That is what gave us the fiscal flexibility to deal with the recession as effectively as we did. However, now it is time to get back to balanced budgets so we are ready for anything the future holds.

Given the many uncertainties hanging over the recovery, it is crucial that we eliminate the deficit and start paying down the debt as soon as possible. That is why we have accelerated our timetable for returning to balanced budgets from 2015 to 2014.

The new cabinet subcommittee, which will lead a strategic and operating review of government spending, is mandated to reduce the cost of government without cutting essential health, pension and education transfers to the provinces and individuals. Its work will help restore balanced budgets and create the fiscal room that will allow for more debt paydown, more tax cuts and more investment in key priorities.

*The Address*

In the meantime, we will proceed with other benefits for families and seniors, including a permanent increase of the guaranteed income supplement that will boost nearly 700,000 of Canada's most vulnerable seniors, a new family caregiver tax credit to make it much easier for Canadians to look after aging or infirmed loved ones, and a new children's arts tax credit to help parents nurture the artistic and musical talents of their kids.

Recognizing Canada's aging population trends, we will also continue to expand options and incentives for retirement savings. Our tax free savings accounts were an important step in this direction and we plan to follow up with the pooled registered pension plan to help all Canadians plan for a financially secure retirement.

An aging population will also place greater demands on the health care system so we will maintain the 6% escalator in the Canada health transfer and continue working closely with the provinces to reduce wait times and renew the national health accord.

By definition, the mandate of Canada's national government is to focus on national issues and the national interest. However, within that mandate we have an obligation to help create the social and economic conditions that will allow regional communities and the industries that sustain them to prosper and succeed. Sometimes that means correcting past legislative mistakes that unfairly burdened certain communities. That is what was done to Canada's rural farmers and hunters under the wasteful and ineffective long gun registry, which is why we will introduce legislation to scrap it.

That is also what was done to western farmers under the single desk marketing system of the Canadian Wheat Board, which is why we will legislate to restore their freedom to sell wheat and barley on the open market.

• (1610)

That is what was done to Canada's aboriginal peoples when, in the name of protecting their land, customs and culture, they were locked behind legal barriers to full social and economic participation in the mainstream of Canadian life.

Our government will work with aboriginal communities to take down those barriers through new investments in first nations land management that will improve access to clean water and clean energy technologies.

Working with the provinces and territories we will also take concrete action to improve aboriginal elementary, secondary and adult education. We will also end gender-based discrimination on reserves by ensuring first nations people have the same matrimonial real property rights as all Canadians.

I am immensely proud of our government's record during our first five years in office. I am thrilled to now be a member of a government that will build on its accomplishments with the program outlined in the Speech from the Throne.

Therefore I move, seconded by the hon. member for Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière, that the following address be presented to His Excellency the Governor General of Canada:

To His Excellency the Right Honourable David Johnston, Chancellor and Principal Companion of the Order of Canada, Chancellor and Commander of the Order of

Military Merit, Chancellor and Commander of the Order of Merit of the Police Forces, Governor General and Commander-in-Chief of Canada:

May it please Your Excellency:

We, Her Majesty's most loyal and dutiful subjects, the House of Commons of Canada, in Parliament assembled, beg leave to offer our humble thanks to Your Excellency for the gracious Speech which Your Excellency has addressed to both Houses of Parliament today.

• (1615)

**Ms. Peggy Nash (Parkdale—High Park, NDP):** Mr. Speaker, I thank the member opposite for her remarks. I would especially like to thank the constituents in my riding of Parkdale—High Park for placing their trust in me and voting me into the House.

I have spoken to far too many members of my community who are really struggling. They are facing high household debt and many are facing unemployment. It is clear that there is an ongoing jobs crisis in Canada today. It is not only a crisis in the quantity of jobs but also in the quality of jobs. Far too many Canadians cannot make ends meet and are really struggling.

Canada's banks have made over \$22 billion in the last year, \$1 billion of which was a generous gift from the Conservative government in the form of corporate tax cuts, and yet there is no evidence that even one job has been created with that amount of money.

Why is the government going to continue down the failed path of corporate tax cuts instead of showing leadership by dealing with the reality of Canada's job crisis?

**Mrs. Stella Ambler:** Mr. Speaker, the throne speech addresses the job crisis in Canada, as did our economic action plan that was put in place.

Members will note that Canada has emerged from the global economic recession better than any other industrialized nation. Unemployment levels are at the same place that they were at the beginning of the recession, with this government having created almost 500,000 new jobs, including 91,000 full time jobs in the month of March. This is a priority for our government and it was absolutely outlined in the throne speech today.

**Hon. Bob Rae (Toronto Centre, Lib.):** Mr. Speaker, I want to welcome the member for Mississauga South to the House. I want to congratulate her for her very effective and faithful rendition of the government's policies. I was particularly encouraged, I must say, by the reference to assistance for older workers in mid-career.

However, I do have a question for the hon. member. The trouble that a lot of us have with the government's basic message is this: The Conservatives are saying that they do have money to build prisons, which most people feel are unnecessary; that they do have money to set aside for—

**An hon. member:** It is not true.

*The Address*

**Hon. Bob Rae:** Already, Mr. Speaker, you see the pattern is here. I see signs. I am hearing things.

**The Speaker:** Order, please. It is a good thing the hon. member for Toronto Centre can hear things because I am having trouble hearing the question. If we could have a little bit of order, please, he has a few seconds left to finish his question.

**Hon. Bob Rae:** Mr. Speaker, the members opposite remind me very much of a prayer of St. Augustine: Make me pure, but not quite yet. That is what I hear from the members opposite.

However, if there is money for this and if there is money for the tax cuts that have been mentioned by our friend from Parkdale—High Park, why would there not be additional money for the senior citizens who are living in such poverty? Rather than a cup of coffee a day, which is what is being provided by the GIS, why would there not be more, as has been proposed by the opposition parties?

• (1620)

**Mrs. Stella Ambler:** Mr. Speaker, as all of us here in the House know, we all campaigned for 37 days and we heard every day, on the phones, mostly at the doors, from our constituents and from Canadians all over Canada about their priorities.

Our priorities were never secret; they were laid out clearly and concisely in the platform. This government has done more for seniors than any other. Increasing the guaranteed income supplement for our most vulnerable seniors is one of the measures that we are putting forward, and we are very proud of that. We are also proud of incentives such as the tax free savings account for seniors and others.

We have all heard about these priorities and I think Canadians elected this strong, stable, national Conservative majority government to get those things done.

**Mr. Tom Lukiwski (Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons, CPC):** Mr. Speaker, first I want to congratulate my new colleague from Mississauga South for her maiden speech.

Many of us in this place today are new, and many will have opportunities in the upcoming days and weeks to give their maiden speeches and present their views to Canadians from coast to coast to coast on what they want to see in the configuration of this great country of Canada.

I want to congratulate my colleague from Mississauga South for sharing some of her views, but I do have a question. Throughout the campaign, I heard in my own riding and I am certain the member for Mississauga South heard in her riding as well about our plans to eliminate political subsidies, taxpayer subsidies for political parties. I would like my colleague to please share her thoughts on what she heard during the campaign on our government's plan to eliminate political subsidies for political parties

**Mrs. Stella Ambler:** Mr. Speaker, I would point out to my colleague that our government always stands for fairness and accountability in the electoral process. That is why it is a priority for us to end subsidies to political parties. We believe that will ensure the fairness of the system. That is why we are going forward with this very important platform issue.

Frankly, that was part of a plan that respected Canadians. That was all about tax fairness. That was about jobs and low taxes. That all fits in with respect for the taxpayer and making sure that we do what we say we will do and get things done for Canadians, working hard for Canadians.

**Ms. Françoise Boivin (Gatineau, NDP):** It is good to be back, and congratulations, Mr. Speaker.

[*Translation*]

Before I welcome the hon. member, I would first like to thank the people of Gatineau for having again placed their confidence in me in such large numbers. They have also shown their support for the message of change promoted by my party and the official opposition throughout the campaign. They will always be my priority and I will not forget them over the next four years.

I would like to take this opportunity to welcome the hon. member for Mississauga South. I have some idea of what she must be feeling today. It was seven years ago for me, but it remains an unforgettable moment.

I listened closely to the Speech from the Throne and to the motion from the member for Mississauga South in response to that speech. And while I admit that certain elements of her motion touched on things that we brought forward throughout the campaign, I am worried, as the critic for the status of women, to see very little on that topic. Can the member tell me if the government is taking this matter seriously?

• (1625)

[*English*]

**Mrs. Stella Ambler:** Mr. Speaker, looking at this House, it speaks for itself. Some 75 female members of Parliament have been elected. That is fantastic.

This government is committed to serving all Canadians and making sure that its priorities remain low taxes and job creation.

[*Translation*]

**Mr. Jacques Gourde (Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services, for Official Languages and for the Economic Development Agency for the Regions of Quebec, CPC):** Mr. Speaker, I want to thank the Governor General for his gracious remarks. I am happy and honoured to second the motion of my colleague, the hon. member for Mississauga South, regarding the address in reply to the Speech from the Throne. I also want to thank the Prime Minister for giving me the opportunity to do so.

It is an honour to continue to serve my constituents here in the 41st Parliament. I am proud to be part of a government that has always focused on priorities, a government that has always been dedicated to the priorities of Canadians.

My hon. colleague spoke about our government's plan to stay on track during the economic recovery. This is the number one priority for Canadians, which is why it will remain the number one priority for our government.

*The Address*

In support of my hon. colleague's motion, I would like to point out some other key features of our government's agenda, which was outlined by His Excellency.

These are priorities of another kind, but no less important to the well-being of Canadians. These priorities are at the heart of the principles of peace, order and good government that we must ensure are respected in our country.

Our government has always believed that it is our most solemn duty to protect Canadians, to ensure their personal safety, to secure our borders and to defend our country. We also believe that our government must be accountable to Canadians as it accomplishes these tasks and fulfills its duties.

Our government is taking action and will continue to advance these priorities. Our constituents expect us to do so. That is why I was pleased to hear His Excellency briefly summarize the next steps in our government's law and order agenda.

As the Prime Minister has said, Canadians deserve to feel safe in their homes. They want to be able to walk the streets without constantly looking over their shoulders. They expect to find their vehicles where they parked them. The constituents of Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière believe in the rehabilitation of criminals, but we must also ensure that the rights of criminals do not take precedence over the rights of law-abiding citizens. We must support victims' rights.

Despite the many obstacles, our government has already made considerable progress toward these goals. We are now well positioned to implement all the measures of our crime-fighting agenda.

His Excellency spoke about measures to protect children from sex offenders, to help at-risk youth avoid gangs and criminal activity, and to encourage courts to impose tougher sentences for those who abuse seniors.

We will take swift and decisive action to tackle these problems and other serious issues. We will focus on protecting the most vulnerable people in society. We will work to restore Canadians' confidence in the fairness of our justice system.

Both expert advisers and my constituents in Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière support what our government is doing to fight crime. They believe that even one victim of crime is one too many. They believe that a sentence must reflect the severity of the crime. They believe that our system should put public safety first.

Canadians know they can trust our government to act according to these principles. They know that we are committed to ensuring their safety. They know that we are determined to protect our country and defend the principles on which it was founded.

Canadians cherish our tradition of tolerance and harmony. We welcome newcomers who seek to build a better future for themselves and their families. We know they are a key factor in ensuring the strength of our economy and our communities. That is why Canadians support our government's efforts to secure our borders and protect the integrity of our immigration system.

• (1630)

Canadians support our plan to crack down on human smuggling, which dissuades criminals who put the lives of immigrants in danger and abuse our country's generosity. New Canadians often understand better than anyone the importance of taking action. They followed the rules to come and establish themselves in this country. They know what it means to be Canadian. They share our government's desire to ensure that Canadians have confidence in our immigration system.

His Excellency mentioned other measures that will advance the values we share as Canadians. I am proud of our government's plan to create a new office of religious freedom.

As the Prime Minister said, respect for religious pluralism is inextricably linked to democratic development. By defending the rights of religious minorities throughout the world, we are promoting the universal principles of human rights, which are rights that new Canadians deeply appreciate, sometimes because of the persecution they endured in their home countries.

The values that we cherish as Canadians—liberty, democracy, human rights and the rule of law—have always guided our actions abroad. They led us to join our allies in protecting the people of Libya, and they will guide us when we hold a parliamentary debate on the future of this mission. They lead us to continue to protect the homes and rights of Canadians. That is why our government will continue to support our men and women in uniform. We will honour our veterans, our heroes, who are the greatest Canadians. We will continue to defend our national sovereignty, particularly in Canada's north. For our government, defending our country also means promoting our shared history and protecting our natural heritage.

Our government is eager to invite Canadians to celebrate Her Majesty's the Queen's diamond jubilee in 2012. We share Canadians' enthusiasm for the idea of welcoming their Royal Highnesses the Duke and Duchess of Cambridge in a few weeks.

We will also be proud to commemorate the bicentennial of the War of 1812, an extremely important event in the development of our Canadian identity. We will commemorate these events while looking forward to the future, and we will build on our achievements.

Our government has an impressive track record when it comes to preserving our country's magnificent lands and waters.

As we celebrate the 100th anniversary of our national parks system, we are taking steps to create new national parks, including a new urban park in the Rouge Valley in the greater Toronto area.

In closing, I would like to emphasize the measures that will enhance integrity and accountability within the government, as announced today by His Excellency.

*The Address*

Our government was first elected on its promise of accountability. The first legislation it introduced was the Federal Accountability Act. Through conversations I have had with my constituents in Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière, I know that this government, under the leadership of our Prime Minister, has proven itself worthy of the trust of Canadians. As the Prime Minister said this week, we are determined to keep earning that trust.

As part of our efforts, we will take measures to reform the Senate and restore fair representation in the House of Commons.

Canadians want our government to remain focused on the economy.

• (1635)

They also expect us to protect the rights of law-abiding citizens, strengthen our national sovereignty, defend and celebrate the values that unite us as Canadians, and continue ensuring integrity and accountability in government.

Canadians have given our government a mandate to implement our plan in order to achieve the objectives presented today by the Governor General.

I encourage all hon. members of this House to support today's motion. For me it is both an honour and a pleasure to support the motion on the address in reply to the Speech from the Throne.

[*English*]

**Mr. Robert Chisholm (Dartmouth—Cole Harbour, NDP):** Mr. Speaker, first, I am thrilled to be in this place and to be a member of Her Majesty's loyal opposition. Also, I very much thank the people of Dartmouth—Cole Harbour who have shown confidence in me in the last election, sending me here to speak on their behalf and to work on making their lives and communities stronger.

I do have a question. I am struck by the ambitious program that the government has talked about with respect to trade. I, as a member of the opposition, am quite prepared and anxious to work with it to ensure that any agreements are strong. However, the government's history is not a good one in terms of negotiating strong agreements.

On behalf of working people and communities in Canada, will the hon. member make a commitment to the House to work with members to ensure that the—

**The Speaker:** Order, please. The hon. Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services.

[*Translation*]

**Mr. Jacques Gourde:** Mr. Speaker, I would like to thank the hon. member for his question and congratulate him on having been elected.

Yes, we will be working together with all members in the House for the good of Canadians in the very near future. I invite the opposition to vote in favour of our budget next week.

**Hon. Denis Coderre (Bourassa, Lib.):** Mr. Speaker, I would like to congratulate my colleague on having been re-elected. I would also like to take this opportunity to thank the constituents of Bourassa who have given me a sixth mandate here in the House. It is truly a privilege to be here as a parliamentarian.

Now, here is the problem, and we have seen it before. There are plenty of fine ideas. This is a cut and paste version of what we were hearing for months before, but I would like to speak in more concrete terms. If the government is here for the people, there are people from the Montérégie area who would like to see their parked cars again, but with the flooding, their cars are gone. They have the feeling that the government has deserted them.

Would the parliamentary secretary agree that the Prime Minister should go to the Montérégie area himself? Will the army be given a new mandate to help clean up and to work to improve the lives of these people in the Montérégie area? What does he think?

• (1640)

**Mr. Jacques Gourde:** Mr. Speaker, I would like to thank the hon. member for his question and congratulate him on his election.

We have a great deal of sympathy for the people of Montérégie and other Canadians who have been affected by extremely serious natural disasters. Of course, we also support the members of our armed forces who are doing excellent work throughout the country to help all these people. There have been no serious injuries or deaths. I would like to commend our armed forces who are working hard to ensure the safety of Canadians.

**Mr. André Bellavance (Richmond—Arthabaska, BQ):** Mr. Speaker, like the hon. member for Bourassa, I would like to begin by warmly thanking the constituents in my riding of Richmond—Arthabaska for giving me a fourth mandate. Clearly, I would have preferred a different seat here, one that was closer. However, democracy being what it is, I will obviously roll up my sleeves and make sure that my colleagues and I will be heard and that the needs of our constituents will also be heard.

Like the hon. member for Bourassa, my question is about current events. Can the member who just spoke tell me why, exactly, the government still, to this day, has not announced compensation for those currently affected by the flooding in the Montérégie area?

Not only has no compensation for the people in the Montérégie area been announced, but no compensation has been paid yet to the people who had to deal with the flooding caused by high tides in the Gaspé months ago.

I would like to hear his response. How could this not be part of the Speech from the Throne? I hope to see something on it soon.

**Mr. Jacques Gourde:** Mr. Speaker, I thank my colleague for his question. I also congratulate my riding neighbour on his election.

Quebec and Canada have agreements for dealing with disasters, and we will work in accordance with the existing agreements.

*The Address**[English]*

**Mr. Randall Garrison (Esquimalt—Juan de Fuca, NDP):** Mr. Speaker, first, I congratulate you on your election as Speaker and wish you well in the chair.

I also thank the voters of Esquimalt—Juan de Fuca for giving me the great honour of representing them in this chamber. I will work hard to ensure their concerns are always front and centre in my work here.

Having listened to the throne speech and the debate thus far, my question for the parliamentary secretary is about pensions. In the Speech from the Throne, the government has chosen to ignore the first choice of most Canadians, and that is to strengthen the Canada pension plan. Instead, the government is pushing forward with a plan that will see Bay Street scoop up a significant portion of any increase in retirement savings in its fees taken out of the hard-earned income of Canadians.

As well, the speech promises only a half measure for the many seniors who struggle right now everyday to make ends meet, in my riding and across the country.

Could the parliamentary secretary tell us why the government refuses to support the urgent, affordable and truly Canadian policy of lifting all seniors out of poverty immediately?

*[Translation]*

**Mr. Jacques Gourde:** Mr. Speaker, I thank my colleague for his question and congratulate him on his election.

The financial security of all Canadians is important to us, and I will repeat that the upcoming budget will support our most vulnerable seniors, with help for over 680,000 of them. I hope that my colleague will support this budget.

• (1645)

**Mrs. Shelly Glover (Parliamentary Secretary to the Minister of Finance, CPC):** Mr. Speaker, I would like to take this opportunity to once again welcome all members to the House.

*[English]*

“Welcome back”, is what I am trying to say in French.

*[Translation]*

I would like to tell my hon. colleague, who was also here during the previous parliament, that we have really focused on making job creation and job growth in all regions of Canada our top priority for the benefit of Canadians. The throne speech also talked about how

we will reduce tax rates for Canadians and addressed the important matter of subsidies to federal political parties. That will be very beneficial for Quebec.

I wonder if the parliamentary secretary, who is from Quebec and who is part of our Canadian family, could tell us what he thinks of our decision to eliminate subsidies to political parties?

Before he replies, I would like to take this opportunity to thank the citizens of Saint Boniface in Manitoba for once again placing their trust in me in this new parliament.

I would now like to hear from the parliamentary secretary on the question of subsidies to political parties.

**Mr. Jacques Gourde:** Mr. Speaker, I would like to thank the hon. member for her question and congratulate her on her re-election.

Political parties can be subsidized in three ways: the per-vote allocation, tax credits for donations and reimbursements for electoral expenses. We believe that these last two ways should be more than sufficient, and we will phase out the per-vote allocation to give political parties time to adapt to the new reality. Abolishing the \$2 per vote allocation to political parties will allow us to save Canadian taxpayers close to \$30 million.

*[English]*

**Hon. Jack Layton (Leader of the Opposition, NDP):** Mr. Speaker, it is my honour as leader of Her Majesty's loyal opposition, and seconded by the member for Sherbrooke, I move:

That the debate be now adjourned.

(On motion of Mr. Jack Layton the debate was adjourned)

*[Translation]*

**Hon. Peter Van Loan (Leader of the Government in the House of Commons, CPC):** Mr. Speaker, I move:

That this House do now adjourn.

(Motion agreed to)

*[English]*

**The Speaker:** Following the adjournment of the House, I invite all hon. members to a reception being held in the Hall of Honour to mark the opening of the 41st Parliament.

This House stands adjourned until next Monday at 2 p.m., pursuant to an order made earlier today.

(The House adjourned at 4:48 p.m.)







## **APPENDIX**

**ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS WITH THEIR  
CONSTITUENCIES, PROVINCE OF CONSTITUENCY  
AND POLITICAL AFFILIATIONS;  
COMMITTEES OF THE HOUSE,  
THE MINISTRY AND PARLIAMENTARY SECRETARY**

**CHAIR OCCUPANTS**

**The Speaker**

HON. ANDREW SCHEER

---

**BOARD OF INTERNAL ECONOMY**

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS

First Session—Forty-first Parliament

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Ablonczy, Hon. Diane, Minister of State of Foreign Affairs (Americas and Consular Affairs)	Calgary—Nose Hill	Alberta	CPC
Adams, Eve, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	Mississauga—Brampton South	Ontario	CPC
Adler, Mark	York Centre	Ontario	CPC
Aglukkaq, Hon. Leona, Minister of Health and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency	Nunavut	Nunavut	CPC
Albas, Dan	Okanagan—Coquihalla	British Columbia	CPC
Albrecht, Harold	Kitchener—Conestoga	Ontario	CPC
Alexander, Chris, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	Ajax—Pickering	Ontario	CPC
Allen, Malcolm	Welland	Ontario	NDP
Allen, Mike	Tobique—Mactaquac	New Brunswick	CPC
Allison, Dean	Niagara West—Glanbrook	Ontario	CPC
Ambler, Stella	Mississauga South	Ontario	CPC
Ambrose, Hon. Rona, Minister of Public Works and Government Services and Minister for Status of Women	Edmonton—Spruce Grove	Alberta	CPC
Anders, Rob	Calgary West	Alberta	CPC
Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board	Cypress Hills—Grasslands	Saskatchewan	CPC
Andrews, Scott	Avalon	Newfoundland and Labrador	Lib.
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	Ontario	NDP
Armstrong, Scott	Cumberland—Colchester— Musquodoboit Valley	Nova Scotia	CPC
Ashfield, Hon. Keith, Minister of Fisheries and Oceans and Minister for the Atlantic Gateway	Fredericton	New Brunswick	CPC
Ashton, Niki	Churchill	Manitoba	NDP
Aspin, Jay	Nipissing—Timiskaming	Ontario	CPC
Atamanenko, Alex	British Columbia Southern Interior	British Columbia	NDP
Aubin, Robert	Trois-Rivières	Québec	NDP
Ayala, Paulina	Honoré-Mercier	Québec	NDP
Baird, Hon. John, Minister of Foreign Affairs	Ottawa West—Nepean	Ontario	CPC
Bateman, Joyce	Winnipeg South Centre	Manitoba	CPC
Bélanger, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Ontario	Lib.
Bellavance, André	Richmond—Arthabaska	Québec	BQ
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's	Ontario	Lib.
Benoit, Leon	Vegreville—Wainwright	Alberta	CPC
Benskin, Tyrone	Jeanne-Le Ber	Québec	NDP
Bernier, Hon. Maxime, Minister of State (Small Business and Tourism)	Beauce	Québec	CPC
Bevington, Dennis	Western Arctic	Northwest Territories	NDP
Bezan, James	Selkirk—Interlake	Manitoba	CPC
Blanchette, Denis	Louis-Hébert	Québec	NDP
Blanchette-Lamothe, Lysane	Pierrefonds—Dollard	Québec	NDP
Blaney, Hon. Steven, Minister of Veterans Affairs	Lévis—Bellechasse	Québec	CPC
Block, Kelly	Saskatoon—Rosetown—Biggar	Saskatchewan	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Boivin, Françoise	Gatineau	Québec	NDP
Borg, Charmaine	Terrebonne—Blainville	Québec	NDP
Boughen, Ray	Palliser	Saskatchewan	CPC
Boulerice, Alexandre	Rosemont—La Petite-Patrie	Québec	NDP
Boutin-Sweet, Marjolaine	Hochelaga	Québec	NDP
Brahmi, Tarik	Saint-Jean	Québec	NDP
Braid, Peter	Kitchener—Waterloo	Ontario	CPC
Breitkreuz, Garry	Yorkton—Melville	Saskatchewan	CPC
Brison, Hon. Scott	Kings—Hants	Nova Scotia	Lib.
Brosseau, Ruth Ellen	Berthier—Maskinongé	Québec	NDP
Brown, Gordon	Leeds—Grenville	Ontario	CPC
Brown, Lois, Parliamentary Secretary to the Minister of International Cooperation	Newmarket—Aurora	Ontario	CPC
Brown, Patrick	Barrie	Ontario	CPC
Bruinooge, Rod	Winnipeg South	Manitoba	CPC
Butt, Brad	Mississauga—Streetsville	Ontario	CPC
Byrne, Hon. Gerry	Humber—St. Barbe—Baie Verte	Newfoundland and Labrador	Lib.
Calandra, Paul, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Oak Ridges—Markham	Ontario	CPC
Calkins, Blaine	Wetaskiwin	Alberta	CPC
Cannan, Ron	Kelowna—Lake Country	British Columbia	CPC
Carmichael, John	Don Valley West	Ontario	CPC
Caron, Guy	Rimouski-Neigette— Témiscouata—Les Basques	Québec	NDP
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Oshawa	Ontario	CPC
Casey, Sean	Charlottetown	Prince Edward Island	Lib.
Cash, Andrew	Davenport	Ontario	NDP
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	Ontario	NDP
Chicoine, Sylvain	Châteauguay—Saint-Constant	Québec	NDP
Chisholm, Robert	Dartmouth—Cole Harbour	Nova Scotia	NDP
Chisu, Corneliu	Pickering—Scarborough East	Ontario	CPC
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	Ontario	CPC
Choquette, François	Drummond	Québec	NDP
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	Ontario	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	Ontario	NDP
Clarke, Rob	Desnethé—Missinippi— Churchill River	Saskatchewan	CPC
Cleary, Ryan	St. John's South—Mount Pearl	Newfoundland and Labrador	NDP
Clement, Hon. Tony, President of the Treasury Board and Minister for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario	Parry Sound—Muskoka	Ontario	CPC
Coderre, Hon. Denis	Bourassa	Québec	Lib.
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	Ontario	NDP
Côté, Raymond	Beauport—Limoilou	Québec	NDP
Cotler, Hon. Irwin	Mount Royal	Québec	Lib.
Crowder, Jean	Nanaimo—Cowichan	British Columbia	NDP
Cullen, Nathan	Skeena—Bulkley Valley	British Columbia	NDP
Cuzner, Rodger	Cape Breton—Canso	Nova Scotia	Lib.
Daniel, Joe	Don Valley East	Ontario	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	Ontario	CPC
Davies, Don	Vancouver Kingsway	British Columbia	NDP
Davies, Libby	Vancouver East	British Columbia	NDP
Day, Anne-Marie	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	Québec	NDP
Dechert, Bob, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Mississauga—Erindale	Ontario	CPC
Del Mastro, Dean, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs	Peterborough	Ontario	CPC
Devolin, Barry	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	Ontario	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	Ontario	NDP
Dion, Hon. Stéphane, Saint-Laurent—Cartierville	Saint-Laurent—Cartierville	Québec	Lib.
Dionne Labelle, Pierre	Rivière-du-Nord	Québec	NDP
Donnelly, Fin	New Westminster—Coquitlam	British Columbia	NDP
Doré Lefebvre, Rosane	Alfred-Pellan	Québec	NDP
Dreeshen, Earl	Red Deer	Alberta	CPC
Dubé, Matthew	Chambly—Borduas	Québec	NDP
Duncan, Hon. John, Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development	Vancouver Island North	British Columbia	CPC
Duncan, Kirsty	Etobicoke North	Ontario	Lib.
Duncan, Linda	Edmonton—Strathcona	Alberta	NDP
Dusseault, Pierre-Luc	Sherbrooke	Québec	NDP
Dykstra, Rick, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	St. Catharines	Ontario	CPC
Easter, Hon. Wayne	Malpeque	Prince Edward Island	Lib.
Eyking, Hon. Mark	Sydney—Victoria	Nova Scotia	Lib.
Fantino, Hon. Julian, Associate Minister of National Defence	Vaughan	Ontario	CPC
Fast, Hon. Ed, Minister of International Trade and Minister for the Asia-Pacific Gateway	Abbotsford	British Columbia	CPC
Findlay, Kerry-Lynne D., Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Delta—Richmond East	British Columbia	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Human Resources and Skills Development	Haldimand—Norfolk	Ontario	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	Ontario	CPC
Fletcher, Hon. Steven, Minister of State (Democratic Reform)	Charleswood—St. James—Assiniboia	Manitoba	CPC
Foote, Judy	Random—Burin—St. George's	Newfoundland and Labrador	Lib.
Fortin, Jean-François	Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia	Québec	BQ
Freeman, Mylène	Argenteuil—Papineau—Mirabel	Québec	NDP
Fry, Hon. Hedy	Vancouver Centre	British Columbia	Lib.
Galipeau, Royal	Ottawa—Orléans	Ontario	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing—Pembroke	Ontario	CPC
Garneau, Marc	Westmount—Ville-Marie	Québec	Lib.
Garrison, Randall	Esquimalt—Juan de Fuca	British Columbia	NDP
Genest, Réjean	Shefford	Québec	NDP
Genest-Jourdain, Jonathan	Manicouagan	Québec	NDP
Giguère, Alain	Marc-Aurèle-Fortin	Québec	NDP

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Gill, Parm	Brampton—Springdale	Ontario	CPC
Glover, Shelly, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance	Saint Boniface	Manitoba	CPC
Godin, Yvon	Acadie—Bathurst	New Brunswick	NDP
Goguen, Robert, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice	Moncton—Riverview—Dieppe	New Brunswick	CPC
Goldring, Peter	Edmonton East	Alberta	CPC
Goodale, Hon. Ralph	Wascana	Saskatchewan	Lib.
Goodyear, Hon. Gary, Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)	Cambridge	Ontario	CPC
Gosal, Hon. Bal, Minister of State (Sport)	Bramalea—Gore—Malton	Ontario	CPC
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services, for Official Languages and for the Economic Development Agency for the Regions of Quebec	Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière	Québec	CPC
Gravelle, Claude	Nickel Belt	Ontario	NDP
Grewal, Nina	Fleetwood—Port Kells	British Columbia	CPC
Groguhé, Sadia	Saint-Lambert	Québec	NDP
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister	Calgary Southwest	Alberta	CPC
Harris, Dan	Scarborough Southwest	Ontario	NDP
Harris, Jack	St. John's East	Newfoundland and Labrador	NDP
Harris, Richard	Cariboo—Prince George	British Columbia	CPC
Hassainia, Sana	Verchères—Les Patriotes	Québec	NDP
Hawn, Hon. Laurie, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence	Edmonton Centre	Alberta	CPC
Hayes, Bryan	Sault Ste. Marie	Ontario	CPC
Hiebert, Russ	South Surrey—White Rock—Cloverdale	British Columbia	CPC
Hillyer, Jim	Lethbridge	Alberta	CPC
Hoback, Randy	Prince Albert	Saskatchewan	CPC
Hoepfner, Candice, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Portage—Lisgar	Manitoba	CPC
Holder, Ed	London West	Ontario	CPC
Hsu, Ted	Kingston and the Islands	Ontario	Lib.
Hughes, Carol	Algoma—Manitoulin—Kapuskasing	Ontario	NDP
Hyer, Bruce	Thunder Bay—Superior North	Ontario	NDP
Jacob, Pierre	Brome—Missisquoi	Québec	NDP
James, Roxanne	Scarborough Centre	Ontario	CPC
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities	Fort McMurray—Athabasca	Alberta	CPC
Julian, Peter	Burnaby—New Westminster	British Columbia	NDP
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans and for the Asia-Pacific Gateway	Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission	British Columbia	CPC
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Ontario	Lib.
Keddy, Gerald, Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade, for the Atlantic Canada Opportunities Agency and for the Atlantic Gateway	South Shore—St. Margaret's	Nova Scotia	CPC
Kellway, Matthew	Beaches—East York	Ontario	NDP
Kenney, Hon. Jason, Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism	Calgary Southeast	Alberta	CPC
Kent, Hon. Peter, Minister of the Environment	Thornhill	Ontario	CPC
Kerr, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs	West Nova	Nova Scotia	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour	Souris—Moose Mountain	Saskatchewan	CPC
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	Ontario	CPC
Lake, Mike, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry	Edmonton—Mill Woods—Beaumont	Alberta	CPC
Lamoureux, Kevin	Winnipeg North	Manitoba	Lib.
Lapointe, François	Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup	Québec	NDP
Larose, Jean-François	Repentigny	Québec	NDP
Latendresse, Alexandre	Louis-Saint-Laurent	Québec	NDP
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	Ontario	CPC
Laverdière, Hélène	Laurier—Sainte-Marie	Québec	NDP
Layton, Hon. Jack, Leader of the Opposition	Toronto—Danforth	Ontario	NDP
Label, Hon. Denis, Minister of Transport, Infrastructure and Communities and Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec	Roberval—Lac-Saint-Jean	Québec	CPC
LeBlanc, Hon. Dominic	Beauséjour	New Brunswick	Lib.
LeBlanc, Hélène	LaSalle—Émard	Québec	NDP
Leef, Ryan	Yukon	Yukon	CPC
Leitch, Kellie, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour	Simcoe—Grey	Ontario	CPC
Lemieux, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture	Glengarry—Prescott—Russell	Ontario	CPC
Leslie, Megan	Halifax	Nova Scotia	NDP
Leung, Chungsen, Parliamentary Secretary for Multiculturalism	Willowdale	Ontario	CPC
Liu, Laurin	Rivière-des-Mille-Îles	Québec	NDP
Lizon, Wladyslaw	Mississauga East—Cooksville	Ontario	CPC
Lobb, Ben	Huron—Bruce	Ontario	CPC
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons	Regina—Lumsden—Lake Centre	Saskatchewan	CPC
Lunney, James	Nanaimo—Alberni	British Columbia	CPC
MacAulay, Hon. Lawrence	Cardigan	Prince Edward Island	Lib.
MacKay, Hon. Peter, Minister of National Defence	Central Nova	Nova Scotia	CPC
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	Ontario	CPC
Mai, Hoang	Brossard—La Prairie	Québec	NDP
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	Ontario	NDP
Martin, Pat	Winnipeg Centre	Manitoba	NDP
Masse, Brian	Windsor West	Ontario	NDP
Mathyssen, Irene	London—Fanshawe	Ontario	NDP
May, Elizabeth	Saanich—Gulf Islands	British Columbia	GP
Mayes, Colin	Okanagan—Shuswap	British Columbia	CPC
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Ontario	Lib.
McColeman, Phil	Brant	Ontario	CPC
McGuinty, David	Ottawa South	Ontario	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Ontario	Lib.
McLeod, Cathy, Parliamentary Secretary to the Minister of National Revenue	Kamloops—Thompson—Cariboo	British Columbia	CPC
Menegakis, Costas	Richmond Hill	Ontario	CPC
Menzies, Hon. Ted, Minister of State (Finance)	Macleod	Alberta	CPC

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Merrifield, Hon. Rob	Yellowhead	Alberta	CPC
Michaud, Élane	Portneuf—Jacques-Cartier	Québec	NDP
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	Ontario	CPC
Moore, Christine	Abitibi—Témiscamingue	Québec	NDP
Moore, Hon. James, Minister of Canadian Heritage and Official Languages	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam	British Columbia	CPC
Moore, Hon. Rob	Fundy Royal	New Brunswick	CPC
Morin, Dany	Chicoutimi—Le Fjord	Québec	NDP
Morin, Isabelle	Notre-Dame-de-Grâce—Lachine	Québec	NDP
Morin, Marc-André	Laurentides—Labelle	Québec	NDP
Morin, Marie-Claude	Saint-Hyacinthe—Bagot	Québec	NDP
Mourani, Maria	Ahuntsic	Québec	BQ
Mulcair, Thomas	Outremont	Québec	NDP
Murray, Joyce	Vancouver Quadra	British Columbia	Lib.
Nantel, Pierre	Longueuil—Pierre-Boucher	Québec	NDP
Nash, Peggy	Parkdale—High Park	Ontario	NDP
Nicholls, Jamie	Vaudreuil—Soulanges	Québec	NDP
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	Ontario	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	Ontario	CPC
Nunez-Melo, José	Laval	Québec	NDP
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of State and Chief Government Whip	Carleton—Mississippi Mills	Ontario	CPC
O'Neill Gordon, Tilly	Miramichi	New Brunswick	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Calgary East	Alberta	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of International Cooperation	Durham	Ontario	CPC
Oliver, Hon. Joe, Minister of Natural Resources	Eglinton—Lawrence	Ontario	CPC
Opitz, Ted	Etobicoke Centre	Ontario	CPC
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel	Québec	Lib.
Papillon, Annick	Québec	Québec	NDP
Paradis, Hon. Christian, Minister of Industry and Minister of State (Agriculture)	Mégantic—L'Érable	Québec	CPC
Patry, Claude	Jonquière—Alma	Québec	NDP
Payne, LaVar	Medicine Hat	Alberta	CPC
Péclet, Ève	La Pointe-de-l'Île	Québec	NDP
Penashue, Hon. Peter, Minister of Intergovernmental Affairs and President of the Queen's Privy Council for Canada	Labrador	Newfoundland and Labrador	CPC
Perreault, Manon	Montcalm	Québec	NDP
Pilon, François	Laval—Les Îles	Québec	NDP
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	Québec	BQ
Poillievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities and for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario	Nepean—Carleton	Ontario	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London	Ontario	CPC
Quach, Anne Minh-Thu	Beauharnois—Salaberry	Québec	NDP
Rae, Hon. Bob	Toronto Centre	Ontario	Lib.
Rafferty, John	Thunder Bay—Rainy River	Ontario	NDP
Raïtt, Hon. Lisa, Minister of Labour	Halton	Ontario	CPC



Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Rajotte, James	Edmonton—Leduc	Alberta	CPC
Rathgeber, Brent	Edmonton—St. Albert	Alberta	CPC
Ravnignat, Mathieu	Pontiac	Québec	NDP
Raynault, Francine	Joliette	Québec	NDP
Regan, Hon. Geoff	Halifax West	Nova Scotia	Lib.
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	Ontario	CPC
Rempel, Michelle, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Calgary Centre-North	Alberta	CPC
Richards, Blake	Wild Rose	Alberta	CPC
Richardson, Lee	Calgary Centre	Alberta	CPC
Rickford, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development, for the Canadian Northern Economic Development Agency and for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario	Kenora	Ontario	CPC
Ritz, Hon. Gerry, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board	Battlefords—Lloydminster	Saskatchewan	CPC
Rousseau, Jean	Compton—Stanstead	Québec	NDP
Saganash, Romeo	Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou	Québec	NDP
Sandhu, Jasbir	Surrey North	British Columbia	NDP
Savoie, Denise	Victoria	British Columbia	NDP
Saxton, Andrew, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board and for Western Economic Diversification	North Vancouver	British Columbia	CPC
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Québec	Lib.
Scheer, Hon. Andrew, Speaker of the House of Commons	Regina—Qu'Appelle	Saskatchewan	CPC
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	Ontario	CPC
Seeback, Kyle	Brampton West	Ontario	CPC
Sellah, Djaouida	Saint-Bruno—Saint-Hubert	Québec	NDP
Sgro, Hon. Judy	York West	Ontario	Lib.
Shea, Hon. Gail, Minister of National Revenue	Egmont	Prince Edward Island	CPC
Shiple, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	Ontario	CPC
Shory, Devinder	Calgary Northeast	Alberta	CPC
Simms, Scott	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor	Newfoundland and Labrador	Lib.
Sims, Jinny Jogindera	Newton—North Delta	British Columbia	NDP
Sitsabaiesan, Rathika	Scarborough—Rouge River	Ontario	NDP
Smith, Joy	Kildonan—St. Paul	Manitoba	CPC
Sopuck, Robert	Dauphin—Swan River—Marquette	Manitoba	CPC
Sorenson, Kevin	Crowfoot	Alberta	CPC
St-Denis, Lise	Saint-Maurice—Champlain	Québec	NDP
Stanton, Bruce	Simcoe North	Ontario	CPC
Stewart, Kennedy	Burnaby—Douglas	British Columbia	NDP
Stoffer, Peter	Sackville—Eastern Shore	Nova Scotia	NDP
Storseth, Brian	Westlock—St. Paul	Alberta	CPC
Strahl, Mark	Chilliwack—Fraser Canyon	British Columbia	CPC
Sullivan, Mike	York South—Weston	Ontario	NDP
Sweet, David	Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale	Ontario	CPC
Thibeault, Glenn	Sudbury	Ontario	NDP

Name of Member	Constituency	Province of Constituency	Political Affiliation
Tilson, David	Dufferin—Caledon	Ontario	CPC
Toet, Lawrence	Elmwood—Transcona	Manitoba	CPC
Toews, Hon. Vic, Minister of Public Safety	Provencher	Manitoba	CPC
Toone, Philip	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine	Québec	NDP
Tremblay, Jonathan	Montmorency—Charlevoix— Haute-Côte-Nord	Québec	NDP
Trost, Brad	Saskatoon—Humboldt	Saskatchewan	CPC
Trottier, Bernard	Etobicoke—Lakeshore	Ontario	CPC
Trudeau, Justin	Papineau	Québec	Lib.
Truppe, Susan, Parliamentary Secretary for Status of Women	London North Centre	Ontario	CPC
Turmel, Nycole	Hull—Aylmer	Québec	NDP
Tweed, Merv	Brandon—Souris	Manitoba	CPC
Uppal, Hon. Tim, Minister of State (Democratic Reform)	Edmonton—Sherwood Park	Alberta	CPC
Valcourt, Hon. Bernard, Minister of State (Atlantic Canada Opportunities Agency) (La Francophonie)	Madawaska—Restigouche	New Brunswick	CPC
Valeriote, Frank	Guelph	Ontario	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	Ontario	CPC
Van Loan, Hon. Peter, Leader of the Government in the House of Commons	York—Simcoe	Ontario	CPC
Vellacott, Maurice	Saskatoon—Wanuskewin	Saskatchewan	CPC
Wallace, Mike	Burlington	Ontario	CPC
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment	Langley	British Columbia	CPC
Warkentin, Chris	Peace River	Alberta	CPC
Watson, Jeff	Essex	Ontario	CPC
Weston, John	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country	British Columbia	CPC
Weston, Rodney	Saint John	New Brunswick	CPC
Wilks, David	Kootenay—Columbia	British Columbia	CPC
Williamson, John	New Brunswick Southwest	New Brunswick	CPC
Wong, Hon. Alice, Minister of State (Seniors)	Richmond	British Columbia	CPC
Woodworth, Stephen	Kitchener Centre	Ontario	CPC
Yelich, Hon. Lynne, Minister of State (Western Economic Diversi- fication)	Blackstrap	Saskatchewan	CPC
Young, Terence	Oakville	Ontario	CPC
Young, Wai	Vancouver South	British Columbia	CPC
Zimmer, Bob	Prince George—Peace River	British Columbia	CPC

N.B.: Under Political Affiliation: Lib. - Liberal; CPC - Conservative; BQ - Bloc Quebecois; NDP - New Democratic Party; GP- Green Party; Ind. - Independent

## ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS OF THE HOUSE OF COMMONS BY PROVINCE

First Session—Forty-first Parliament

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
<b>ALBERTA (28)</b>		
Ablonczy, Hon. Diane, Minister of State of Foreign Affairs (Americas and Consular Affairs) .....	Calgary—Nose Hill .....	CPC
Ambrose, Hon. Rona, Minister of Public Works and Government Services and Minister for Status of Women .....	Edmonton—Spruce Grove .....	CPC
Anders, Rob .....	Calgary West .....	CPC
Benoit, Leon .....	Vegreville—Wainwright .....	CPC
Calkins, Blaine .....	Wetaskiwin .....	CPC
Dreeshen, Earl .....	Red Deer .....	CPC
Duncan, Linda .....	Edmonton—Strathcona .....	NDP
Goldring, Peter .....	Edmonton East .....	CPC
Harper, Right Hon. Stephen, Prime Minister .....	Calgary Southwest .....	CPC
Hawn, Hon. Laurie, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence ...	Edmonton Centre .....	CPC
Hillyer, Jim .....	Lethbridge .....	CPC
Jean, Brian, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities .....	Fort McMurray—Athabasca .....	CPC
Kenney, Hon. Jason, Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism ....	Calgary Southeast .....	CPC
Lake, Mike, Parliamentary Secretary to the Minister of Industry .....	Edmonton—Mill Woods—Beaumont ....	CPC
Menzies, Hon. Ted, Minister of State (Finance) .....	Macleod .....	CPC
Merrifield, Hon. Rob .....	Yellowhead .....	CPC
Obhrai, Deepak, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs .....	Calgary East .....	CPC
Payne, LaVar .....	Medicine Hat .....	CPC
Rajotte, James .....	Edmonton—Leduc .....	CPC
Rathgeber, Brent .....	Edmonton—St. Albert .....	CPC
Rempel, Michelle, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment ....	Calgary Centre-North .....	CPC
Richards, Blake .....	Wild Rose .....	CPC
Richardson, Lee .....	Calgary Centre .....	CPC
Shory, Devinder .....	Calgary Northeast .....	CPC
Sorenson, Kevin .....	Crowfoot .....	CPC
Storseth, Brian .....	Westlock—St. Paul .....	CPC
Uppal, Hon. Tim, Minister of State (Democratic Reform) .....	Edmonton—Sherwood Park .....	CPC
Warkentin, Chris .....	Peace River .....	CPC
<b>BRITISH COLUMBIA (36)</b>		
Albas, Dan .....	Okanagan—Coquihalla .....	CPC
Atamanenko, Alex .....	British Columbia Southern Interior .....	NDP
Cannan, Ron .....	Kelowna—Lake Country .....	CPC
Crowder, Jean .....	Nanaimo—Cowichan .....	NDP
Cullen, Nathan .....	Skeena—Bulkley Valley .....	NDP
Davies, Don .....	Vancouver Kingsway .....	NDP
Davies, Libby .....	Vancouver East .....	NDP
Donnelly, Fin .....	New Westminster—Coquitlam .....	NDP
Duncan, Hon. John, Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development ....	Vancouver Island North .....	CPC
Fast, Hon. Ed, Minister of International Trade and Minister for the Asia-Pacific Gateway .....	Abbotsford .....	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Findlay, Kerry-Lynne D., Parliamentary Secretary to the Minister of Justice .....	Delta—Richmond East .....	CPC
Fry, Hon. Hedy .....	Vancouver Centre .....	Lib.
Garrison, Randall .....	Esquimalt—Juan de Fuca .....	NDP
Grewal, Nina .....	Fleetwood—Port Kells .....	CPC
Harris, Richard .....	Cariboo—Prince George .....	CPC
Hiebert, Russ .....	South Surrey—White Rock—Cloverdale .....	CPC
Julian, Peter .....	Burnaby—New Westminster .....	NDP
Kamp, Randy, Parliamentary Secretary to the Minister of Fisheries and Oceans and for the Asia-Pacific Gateway .....	Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission .....	CPC
Lunney, James .....	Nanaimo—Alberni .....	CPC
May, Elizabeth .....	Saanich—Gulf Islands .....	GP
Mayes, Colin .....	Okanagan—Shuswap .....	CPC
McLeod, Cathy, Parliamentary Secretary to the Minister of National Revenue .....	Kamloops—Thompson—Cariboo .....	CPC
Moore, Hon. James, Minister of Canadian Heritage and Official Languages .....	Port Moody—Westwood—Port Coquitlam .....	CPC
Murray, Joyce .....	Vancouver Quadra .....	Lib.
Sandhu, Jasbir .....	Surrey North .....	NDP
Savoie, Denise .....	Victoria .....	NDP
Saxton, Andrew, Parliamentary Secretary to the President of the Treasury Board and for Western Economic Diversification .....	North Vancouver .....	CPC
Sims, Jinny Jogindera .....	Newton—North Delta .....	NDP
Stewart, Kennedy .....	Burnaby—Douglas .....	NDP
Strahl, Mark .....	Chilliwack—Fraser Canyon .....	CPC
Warawa, Mark, Parliamentary Secretary to the Minister of the Environment .....	Langley .....	CPC
Weston, John .....	West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country .....	CPC
Wilks, David .....	Kootenay—Columbia .....	CPC
Wong, Hon. Alice, Minister of State (Seniors) .....	Richmond .....	CPC
Young, Wai .....	Vancouver South .....	CPC
Zimmer, Bob .....	Prince George—Peace River .....	CPC
<b>MANITOBA (14)</b>		
Ashton, Niki .....	Churchill .....	NDP
Bateman, Joyce .....	Winnipeg South Centre .....	CPC
Bezan, James .....	Selkirk—Interlake .....	CPC
Bruinooge, Rod .....	Winnipeg South .....	CPC
Fletcher, Hon. Steven, Minister of State (Democratic Reform) .....	Charleswood—St. James—Assiniboia .....	CPC
Glover, Shelly, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance .....	Saint Boniface .....	CPC
Hoepfner, Candice, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety .....	Portage—Lisgar .....	CPC
Lamoureux, Kevin .....	Winnipeg North .....	Lib.
Martin, Pat .....	Winnipeg Centre .....	NDP
Smith, Joy .....	Kildonan—St. Paul .....	CPC
Sopuck, Robert .....	Dauphin—Swan River—Marquette .....	CPC
Toet, Lawrence .....	Elmwood—Transcona .....	CPC
Toews, Hon. Vic, Minister of Public Safety .....	Provencher .....	CPC
Tweed, Merv .....	Brandon—Souris .....	CPC
<b>NEW BRUNSWICK (10)</b>		
Allen, Mike .....	Tobique—Mactaquac .....	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Ashfield, Hon. Keith, Minister of Fisheries and Oceans and Minister for the Atlantic Gateway .....	Fredericton .....	CPC
Godin, Yvon .....	Acadie—Bathurst .....	NDP
Goguen, Robert, Parliamentary Secretary to the Minister of Justice .....	Moncton—Riverview—Dieppe .....	CPC
LeBlanc, Hon. Dominic .....	Beauséjour .....	Lib.
Moore, Hon. Rob .....	Fundy Royal .....	CPC
O'Neill Gordon, Tilly .....	Miramichi .....	CPC
Valcourt, Hon. Bernard, Minister of State (Atlantic Canada Opportunities Agency) (La Francophonie) .....	Madawaska—Restigouche .....	CPC
Weston, Rodney .....	Saint John .....	CPC
Williamson, John .....	New Brunswick Southwest .....	CPC
<b>NEWFOUNDLAND AND LABRADOR (7)</b>		
Andrews, Scott .....	Avalon .....	Lib.
Byrne, Hon. Gerry .....	Humber—St. Barbe—Baie Verte .....	Lib.
Cleary, Ryan .....	St. John's South—Mount Pearl .....	NDP
Foote, Judy .....	Random—Burin—St. George's .....	Lib.
Harris, Jack .....	St. John's East .....	NDP
Penashue, Hon. Peter, Minister of Intergovernmental Affairs and President of the Queen's Privy Council for Canada .....	Labrador .....	CPC
Simms, Scott .....	Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor .....	Lib.
<b>NORTHWEST TERRITORIES (1)</b>		
Bevington, Dennis .....	Western Arctic .....	NDP
<b>NOVA SCOTIA (11)</b>		
Armstrong, Scott .....	Cumberland—Colchester—Musquodoboit Valley .....	CPC
Brison, Hon. Scott .....	Kings—Hants .....	Lib.
Chisholm, Robert .....	Dartmouth—Cole Harbour .....	NDP
Cuzner, Rodger .....	Cape Breton—Canso .....	Lib.
Eyking, Hon. Mark .....	Sydney—Victoria .....	Lib.
Keddy, Gerald, Parliamentary Secretary to the Minister of International Trade, for the Atlantic Canada Opportunities Agency and for the Atlantic Gateway .....	South Shore—St. Margaret's .....	CPC
Kerr, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs .....	West Nova .....	CPC
Leslie, Megan .....	Halifax .....	NDP
MacKay, Hon. Peter, Minister of National Defence .....	Central Nova .....	CPC
Regan, Hon. Geoff .....	Halifax West .....	Lib.
Stoffer, Peter .....	Sackville—Eastern Shore .....	NDP
<b>NUNAVUT (1)</b>		
Aglukkaq, Hon. Leona, Minister of Health and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency .....	Nunavut .....	CPC
<b>ONTARIO (106)</b>		
Adams, Eve, Parliamentary Secretary to the Minister of Veterans Affairs .....	Mississauga—Brampton South .....	CPC
Adler, Mark .....	York Centre .....	CPC
Albrecht, Harold .....	Kitchener—Conestoga .....	CPC
Alexander, Chris, Parliamentary Secretary to the Minister of National Defence .....	Ajax—Pickering .....	CPC

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Allen, Malcolm	Welland	NDP
Allison, Dean	Niagara West—Glanbrook	CPC
Ambler, Stella	Mississauga South	CPC
Angus, Charlie	Timmins—James Bay	NDP
Aspin, Jay	Nipissing—Timiskaming	CPC
Baird, Hon. John, Minister of Foreign Affairs	Ottawa West—Nepean	CPC
Bélanger, Hon. Mauril	Ottawa—Vanier	Lib.
Bennett, Hon. Carolyn	St. Paul's	Lib.
Braid, Peter	Kitchener—Waterloo	CPC
Brown, Gordon	Leeds—Grenville	CPC
Brown, Lois, Parliamentary Secretary to the Minister of International Cooperation	Newmarket—Aurora	CPC
Brown, Patrick	Barrie	CPC
Butt, Brad	Mississauga—Streetsville	CPC
Calandra, Paul, Parliamentary Secretary to the Minister of Canadian Heritage	Oak Ridges—Markham	CPC
Carmichael, John	Don Valley West	CPC
Carrie, Colin, Parliamentary Secretary to the Minister of Health	Oshawa	CPC
Cash, Andrew	Davenport	NDP
Charlton, Chris	Hamilton Mountain	NDP
Chisu, Corneliu	Pickering—Scarborough East	CPC
Chong, Hon. Michael	Wellington—Halton Hills	CPC
Chow, Olivia	Trinity—Spadina	NDP
Christopherson, David	Hamilton Centre	NDP
Clement, Hon. Tony, President of the Treasury Board and Minister for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario	Parry Sound—Muskoka	CPC
Comartin, Joe	Windsor—Tecumseh	NDP
Daniel, Joe	Don Valley East	CPC
Davidson, Patricia	Sarnia—Lambton	CPC
Dechert, Bob, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs	Mississauga—Erindale	CPC
Del Mastro, Dean, Parliamentary Secretary to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs	Peterborough	CPC
Devolin, Barry	Haliburton—Kawartha Lakes—Brock	CPC
Dewar, Paul	Ottawa Centre	NDP
Duncan, Kirsty	Etobicoke North	Lib.
Dykstra, Rick, Parliamentary Secretary to the Minister of Citizenship and Immigration	St. Catharines	CPC
Fantino, Hon. Julian, Associate Minister of National Defence	Vaughan	CPC
Finley, Hon. Diane, Minister of Human Resources and Skills Development	Haldimand—Norfolk	CPC
Flaherty, Hon. Jim, Minister of Finance	Whitby—Oshawa	CPC
Galipeau, Royal	Ottawa—Orléans	CPC
Gallant, Cheryl	Renfrew—Nipissing—Pembroke	CPC
Gill, Parm	Brampton—Springdale	CPC
Goodyear, Hon. Gary, Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)	Cambridge	CPC
Gosal, Hon. Bal, Minister of State (Sport)	Bramalea—Gore—Malton	CPC
Gravelle, Claude	Nickel Belt	NDP
Harris, Dan	Scarborough Southwest	NDP
Hayes, Bryan	Sault Ste. Marie	CPC
Holder, Ed	London West	CPC
Hsu, Ted	Kingston and the Islands	Lib.
Hughes, Carol	Algoma—Manitoulin—Kapusking	NDP

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Hyer, Bruce	Thunder Bay—Superior North	NDP
James, Roxanne	Scarborough Centre	CPC
Karygiannis, Hon. Jim	Scarborough—Agincourt	Lib.
Kellway, Matthew	Beaches—East York	NDP
Kent, Hon. Peter, Minister of the Environment	Thornhill	CPC
Kramp, Daryl	Prince Edward—Hastings	CPC
Lauzon, Guy	Stormont—Dundas—South Glengarry	CPC
Layton, Hon. Jack, Leader of the Opposition	Toronto—Danforth	NDP
Leitch, Kellie, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour	Simcoe—Grey	CPC
Lemieux, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Agriculture	Glengarry—Prescott—Russell	CPC
Leung, Chungsen, Parliamentary Secretary for Multiculturalism	Willowdale	CPC
Lizon, Wladyslaw	Mississauga East—Cooksville	CPC
Lobb, Ben	Huron—Bruce	CPC
MacKenzie, Dave, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Safety	Oxford	CPC
Marston, Wayne	Hamilton East—Stoney Creek	NDP
Masse, Brian	Windsor West	NDP
Mathyssen, Irene	London—Fanshawe	NDP
McCallum, Hon. John	Markham—Unionville	Lib.
McColeman, Phil	Brant	CPC
McGuinty, David	Ottawa South	Lib.
McKay, Hon. John	Scarborough—Guildwood	Lib.
Menegakis, Costas	Richmond Hill	CPC
Miller, Larry	Bruce—Grey—Owen Sound	CPC
Nash, Peggy	Parkdale—High Park	NDP
Nicholson, Hon. Rob, Minister of Justice and Attorney General of Canada	Niagara Falls	CPC
Norlock, Rick	Northumberland—Quinte West	CPC
O'Connor, Hon. Gordon, Minister of State and Chief Government Whip	Carleton—Mississippi Mills	CPC
Oda, Hon. Bev, Minister of International Cooperation	Durham	CPC
Oliver, Hon. Joe, Minister of Natural Resources	Eglinton—Lawrence	CPC
Opitz, Ted	Etobicoke Centre	CPC
Poillievre, Pierre, Parliamentary Secretary to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities and for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario	Nepean—Carleton	CPC
Preston, Joe	Elgin—Middlesex—London	CPC
Rae, Hon. Bob	Toronto Centre	Lib.
Rafferty, John	Thunder Bay—Rainy River	NDP
Raitt, Hon. Lisa, Minister of Labour	Halton	CPC
Reid, Scott	Lanark—Frontenac—Lennox and Addington	CPC
Rickford, Greg, Parliamentary Secretary to the Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development, for the Canadian Northern Economic Development Agency and for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario	Kenora	CPC
Schellenberger, Gary	Perth—Wellington	CPC
Seeback, Kyle	Brampton West	CPC
Sgro, Hon. Judy	York West	Lib.
Shiple, Bev	Lambton—Kent—Middlesex	CPC
Sitsabaiesan, Rathika	Scarborough—Rouge River	NDP
Stanton, Bruce	Simcoe North	CPC
Sullivan, Mike	York South—Weston	NDP

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Sweet, David	Ancaster—Dundas—Flamborough—Westdale	CPC
Thibeault, Glenn	Sudbury	NDP
Tilson, David	Dufferin—Caledon	CPC
Trottier, Bernard	Etobicoke—Lakeshore	CPC
Truppe, Susan, Parliamentary Secretary for Status of Women	London North Centre	CPC
Valeriote, Frank	Guelph	Lib.
Van Kesteren, Dave	Chatham-Kent—Essex	CPC
Van Loan, Hon. Peter, Leader of the Government in the House of Commons	York—Simcoe	CPC
Wallace, Mike	Burlington	CPC
Watson, Jeff	Essex	CPC
Woodworth, Stephen	Kitchener Centre	CPC
Young, Terence	Oakville	CPC
<b>PRINCE EDWARD ISLAND (4)</b>		
Casey, Sean	Charlottetown	Lib.
Easter, Hon. Wayne	Malpeque	Lib.
MacAulay, Hon. Lawrence	Cardigan	Lib.
Shea, Hon. Gail, Minister of National Revenue	Egmont	CPC
<b>QUÉBEC (75)</b>		
Aubin, Robert	Trois-Rivières	NDP
Ayala, Paulina	Honoré-Mercier	NDP
Bellavance, André	Richmond—Arthabaska	BQ
Benskin, Tyrone	Jeanne-Le Ber	NDP
Bernier, Hon. Maxime, Minister of State (Small Business and Tourism)	Beauce	CPC
Blanchette, Denis	Louis-Hébert	NDP
Blanchette-Lamothe, Lysane	Pierrefonds—Dollard	NDP
Blaney, Hon. Steven, Minister of Veterans Affairs	Lévis—Bellechasse	CPC
Boivin, Françoise	Gatineau	NDP
Borg, Charmaine	Terrebonne—Blainville	NDP
Boulerice, Alexandre	Rosemont—La Petite-Patrie	NDP
Boutin-Sweet, Marjolaine	Hochelaga	NDP
Brahmi, Tarik	Saint-Jean	NDP
Brosseau, Ruth Ellen	Berthier—Maskinongé	NDP
Caron, Guy	Rimouski-Neigette—Témiscouata—Les Basques	NDP
Chicoine, Sylvain	Châteauguay—Saint-Constant	NDP
Choquette, François	Drummond	NDP
Coderre, Hon. Denis	Bourassa	Lib.
Côté, Raymond	Beauport—Limoilou	NDP
Cotler, Hon. Irwin	Mount Royal	Lib.
Day, Anne-Marie	Charlesbourg—Haute-Saint-Charles	NDP
Dion, Hon. Stéphane, Saint-Laurent—Cartierville	Saint-Laurent—Cartierville	Lib.
Dionne Labelle, Pierre	Rivière-du-Nord	NDP
Doré Lefebvre, Rosane	Alfred-Pellan	NDP
Dubé, Matthew	Chambly—Borduas	NDP
Dusseault, Pierre-Luc	Sherbrooke	NDP
Fortin, Jean-François	Haute-Gaspésie—La Mitis—Matane—Matapédia	BQ



Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Freeman, Mylène	Argenteuil—Papineau—Mirabel	NDP
Garneau, Marc	Westmount—Ville-Marie	Lib.
Genest, Réjean	Shefford	NDP
Genest-Jourdain, Jonathan	Manicouagan	NDP
Giguère, Alain	Marc-Aurèle-Fortin	NDP
Gourde, Jacques, Parliamentary Secretary to the Minister of Public Works and Government Services, for Official Languages and for the Economic Development Agency for the Regions of Quebec	Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière	CPC
Groghé, Sadia	Saint-Lambert	NDP
Hassainia, Sana	Verchères—Les Patriotes	NDP
Jacob, Pierre	Brome—Missisquoi	NDP
Lapointe, François	Montmagny—L'Islet—Kamouraska—Rivière-du-Loup	NDP
Larose, Jean-François	Repentigny	NDP
Latendresse, Alexandrine	Louis-Saint-Laurent	NDP
Laverdière, Hélène	Laurier—Sainte-Marie	NDP
Label, Hon. Denis, Minister of Transport, Infrastructure and Communities and Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec	Roberval—Lac-Saint-Jean	CPC
LeBlanc, Hélène	LaSalle—Émard	NDP
Liu, Laurin	Rivière-des-Mille-Îles	NDP
Mai, Hoang	Brossard—La Prairie	NDP
Michaud, Éline	Portneuf—Jacques-Cartier	NDP
Moore, Christine	Abitibi—Témiscamingue	NDP
Morin, Dany	Chicoutimi—Le Fjord	NDP
Morin, Isabelle	Notre-Dame-de-Grâce—Lachine	NDP
Morin, Marc-André	Laurentides—Labelle	NDP
Morin, Marie-Claude	Saint-Hyacinthe—Bagot	NDP
Mourani, Maria	Ahuntsic	BQ
Mulcair, Thomas	Outremont	NDP
Nantel, Pierre	Longueuil—Pierre-Boucher	NDP
Nicholls, Jamie	Vaudreuil-Soulanges	NDP
Nunez-Melo, José	Laval	NDP
Pacetti, Massimo	Saint-Léonard—Saint-Michel	Lib.
Papillon, Annick	Québec	NDP
Paradis, Hon. Christian, Minister of Industry and Minister of State (Agriculture)	Mégantic—L'Érable	CPC
Patry, Claude	Jonquière—Alma	NDP
Péclet, Ève	La Pointe-de-l'Île	NDP
Perreault, Manon	Montcalm	NDP
Pilon, François	Laval—Les Îles	NDP
Plamondon, Louis	Bas-Richelieu—Nicolet—Bécancour	BQ
Quach, Anne Minh-Thu	Beauharnois—Salaberry	NDP
Ravignat, Mathieu	Pontiac	NDP
Raynault, Francine	Joliette	NDP
Rousseau, Jean	Compton—Stanstead	NDP
Saganash, Romeo	Abitibi—Baie-James—Nunavik—Eeyou	NDP
Scarpaleggia, Francis	Lac-Saint-Louis	Lib.
Sellah, Djaouida	Saint-Bruno—Saint-Hubert	NDP
St-Denis, Lise	Saint-Maurice—Champlain	NDP
Toone, Philip	Gaspésie—Îles-de-la-Madeleine	NDP

Name of Member	Constituency	Political Affiliation
Tremblay, Jonathan .....	Montmorency—Charlevoix—Haute-Côte-Nord .....	NDP
Trudeau, Justin .....	Papineau .....	Lib.
Turmel, Nycole .....	Hull—Aylmer .....	NDP
<b>SASKATCHEWAN (14)</b>		
Anderson, David, Parliamentary Secretary to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board .....	Cypress Hills—Grasslands .....	CPC
Block, Kelly .....	Saskatoon—Rosetown—Biggar .....	CPC
Boughen, Ray .....	Palliser .....	CPC
Breitkreuz, Garry .....	Yorkton—Melville .....	CPC
Clarke, Rob .....	Desnethé—Mississippi—Churchill River .....	CPC
Goodale, Hon. Ralph .....	Wascana .....	Lib.
Hoback, Randy .....	Prince Albert .....	CPC
Komarnicki, Ed, Parliamentary Secretary to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour .....	Souris—Moose Mountain .....	CPC
Lukiwski, Tom, Parliamentary Secretary to the Leader of the Government in the House of Commons .....	Regina—Lumsden—Lake Centre .....	CPC
Ritz, Hon. Gerry, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board .....	Battlefords—Lloydminster .....	CPC
Scheer, Hon. Andrew, Speaker of the House of Commons .....	Regina—Qu'Appelle .....	CPC
Trost, Brad .....	Saskatoon—Humboldt .....	CPC
Vellacott, Maurice .....	Saskatoon—Wanuskewin .....	CPC
Yelich, Hon. Lynne, Minister of State (Western Economic Diversification) .....	Blackstrap .....	CPC
<b>YUKON (1)</b>		
Leef, Ryan .....	Yukon .....	CPC

## LIST OF STANDING AND SUB-COMMITTEES

(As of June 3, 2011 — 1st Session, 41st Parliament)

### GOVERNMENT OPERATIONS AND ESTIMATES

<b>Chair:</b>		<b>Vice-Chair:</b>	
Scott Armstrong	Alexandre Boulerice	Jacques Gourde	Bernard Trottier
Denis Blanchette	Peter Braid	Pat Martin	Nycole Turmel
Kelly Block	Ron Cannan	John McCallum	Mike Wallace
			(12)

---

### PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

<b>Chair:</b>		<b>Vice-Chair:</b>	
Harold Albrecht	Marc Garneau	Tom Lukiwski	Scott Reid
Chris Charlton	Greg Kerr	Dave MacKenzie	Philip Toone
Joe Comartin	Alexandrine Latendresse	Joe Preston	John Williamson
			(12)

---



## THE MINISTRY

According to precedence

Right Hon. Stephen Harper	Prime Minister
Hon. Rob Nicholson	Minister of Justice and Attorney General of Canada
Hon. Marjory LeBreton	Leader of the Government in the Senate
Hon. Peter MacKay	Minister of National Defence
Hon. Vic Toews	Minister of Public Safety
Hon. Rona Ambrose	Minister of Public Works and Government Services and Minister for Status of Women
Hon. Diane Finley	Minister of Human Resources and Skills Development
Hon. Bev Oda	Minister of International Cooperation
Hon. John Baird	Minister of Foreign Affairs
Hon. Tony Clement	President of the Treasury Board and Minister for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario
Hon. Jim Flaherty	Minister of Finance
Hon. Peter Van Loan	Leader of the Government in the House of Commons
Hon. Jason Kenney	Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism
Hon. Gerry Ritz	Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board
Hon. Christian Paradis	Minister of Industry and Minister of State (Agriculture)
Hon. James Moore	Minister of Canadian Heritage and Official Languages
Hon. Denis Lebel	Minister of Transport, Infrastructure and Communities and Minister of the Economic Development Agency of Canada for the Regions of Quebec
Hon. Leona Aglukkaq	Minister of Health and Minister of the Canadian Northern Economic Development Agency
Hon. Keith Ashfield	Minister of Fisheries and Oceans and Minister for the Atlantic Gateway
Hon. Peter Kent	Minister of the Environment
Hon. Lisa Raitt	Minister of Labour
Hon. Gail Shea	Minister of National Revenue
Hon. John Duncan	Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development
Hon. Steven Blaney	Minister of Veterans Affairs
Hon. Ed Fast	Minister of International Trade and Minister for the Asia-Pacific Gateway
Hon. Joe Oliver	Minister of Natural Resources
Hon. Peter Penashue	Minister of Intergovernmental Affairs and President of the Queen's Privy Council for Canada
Hon. Julian Fantino	Associate Minister of National Defence
Hon. Bernard Valcourt	Minister of State (Atlantic Canada Opportunities Agency) (La Francophonie)
Hon. Gordon O'Connor	Minister of State and Chief Government Whip
Hon. Maxime Bernier	Minister of State (Small Business and Tourism)
Hon. Diane Ablonczy	Minister of State of Foreign Affairs (Americas and Consular Affairs)
Hon. Lynne Yelich	Minister of State (Western Economic Diversification)
Hon. Steven Fletcher	Minister of State (Democratic Reform)
Hon. Gary Goodyear	Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic Development Agency for Southern Ontario)
Hon. Ted Menzies	Minister of State (Finance)
Hon. Tim Uppal	Minister of State (Democratic Reform)
Hon. Alice Wong	Minister of State (Seniors)
Hon. Bal Gosal	Minister of State (Sport)

## PARLIAMENTARY SECRETARIES

Mr. Dean Del Mastro	to the Prime Minister and to the Minister of Intergovernmental Affairs
Ms. Kerry-Lynne D. Findlay	to the Minister of Justice
Mr. Robert Goguen	to the Minister of Justice
Mr. Chris Alexander	to the Minister of National Defence
Ms. Candice Hooppner	to the Minister of Public Safety
Mr. Jacques Gourde	to the Minister of Public Works and Government Services, for Official Languages and for the Economic Development Agency for the Regions of Quebec
Mrs. Susan Truppe	for Status of Women
Ms. Kellie Leitch	to the Minister of Human Resources and Skills Development and to the Minister of Labour
Ms. Lois Brown	to the Minister of International Cooperation
Mr. Deepak Obhrai	to the Minister of Foreign Affairs
Mr. Bob Dechert	to the Minister of Foreign Affairs
Mr. Andrew Saxton	to the President of the Treasury Board and for Western Economic Diversification
Mrs. Shelly Glover	to the Minister of Finance
Mr. Tom Lukiwski	to the Leader of the Government in the House of Commons
Mr. Rick Dykstra	to the Minister of Citizenship and Immigration
Mr. Chungsen Leung	for Multiculturalism
Mr. Pierre Lemieux	to the Minister of Agriculture
Mr. Mike Lake	to the Minister of Industry
Mr. Paul Calandra	to the Minister of Canadian Heritage
Mr. Pierre Poilievre	to the Minister of Transport, Infrastructure and Communities and for the Federal Economic Development Agency for Southern Ontario
Mr. Colin Carrie	to the Minister of Health
Mr. Randy Kamp	to the Minister of Fisheries and Oceans and for the Asia-Pacific Gateway
Ms. Michelle Rempel	to the Minister of the Environment
Mrs. Cathy McLeod	to the Minister of National Revenue
Mr. Greg Rickford	to the Minister of Aboriginal Affairs and Northern Development, for the Canadian Northern Economic Development Agency and for the Federal Economic Development Initiative for Northern Ontario
Ms. Eve Adams	to the Minister of Veterans Affairs
Mr. Gerald Keddy	to the Minister of International Trade, for the Atlantic Canada Opportunities Agency and for the Atlantic Gateway
Mr. David Anderson	to the Minister of Natural Resources and for the Canadian Wheat Board

# CONTENTS

Friday, June 3, 2011

<b>Opening of Parliament</b>		<b>Committees of the House</b>	
The Speaker .....	15	<b>Procedure and House Affairs</b>	
<b>Oaths of Office</b>		Mr. Van Loan .....	20
Mr. Harper .....	15	Motion .....	20
Bill C-1. Introduction and first reading .....	15	(Motion agreed to) .....	20
(Motions deemed adopted and bill read the first time) ..	15	<b>Speech from the Throne</b>	
<b>Speech from the Throne</b>		<b>Address in Reply</b>	
The Speaker .....	15	Mrs. Ambler .....	20
Mr. Harper .....	19	Motion .....	22
Motion .....	19	Ms. Nash .....	22
(Motion agreed to) .....	19	Mr. Rae .....	22
<b>The Budget</b>		Mr. Lukiwski .....	23
<b>Designation of Order of the Day</b>		Ms. Boivin .....	23
Mr. Flaherty .....	19	Mr. Gourde .....	23
<b>Business of Supply</b>		Mr. Chisholm .....	25
Mr. Clement .....	19	Mr. Coderre .....	25
Motion .....	19	Mr. Bellavance .....	25
(Motion agreed to) .....	19	Mr. Garrison .....	26
<b>Business of the House</b>		Mrs. Glover .....	26
Mr. Van Loan .....	20	Mr. Layton .....	26
Motion .....	20	Motion .....	26
(Motion agreed to) .....	20	(On motion of Mr. Jack Layton the debate was adjourned)	26
<b>Main Estimates, 2011-12</b>		Mr. Van Loan .....	26
Mr. Clement .....	20	Motion .....	26
The Speaker .....	20	(Motion agreed to) .....	26
		<b>APPENDIX</b>	

**MAIL  POSTE**

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

**Lettermail**

**Poste-lettre**

**1782711  
Ottawa**

*If undelivered, return COVER ONLY to:*

Publishing and Depository Services  
Public Works and Government Services Canada  
Ottawa, Ontario K1A 0S5

*En cas de non-livraison,*

*retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à :*  
Les Éditions et Services de dépôt  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5

Published under the authority of the Speaker of  
the House of Commons

### **SPEAKER'S PERMISSION**

Reproduction of the proceedings of the House of Commons and its Committees, in whole or in part and in any medium, is hereby permitted provided that the reproduction is accurate and is not presented as official. This permission does not extend to reproduction, distribution or use for commercial purpose of financial gain. Reproduction or use outside this permission or without authorization may be treated as copyright infringement in accordance with the *Copyright Act*. Authorization may be obtained on written application to the Office of the Speaker of the House of Commons.

Reproduction in accordance with this permission does not constitute publication under the authority of the House of Commons. The absolute privilege that applies to the proceedings of the House of Commons does not extend to these permitted reproductions. Where a reproduction includes briefs to a Committee of the House of Commons, authorization for reproduction may be required from the authors in accordance with the *Copyright Act*.

Nothing in this permission abrogates or derogates from the privileges, powers, immunities and rights of the House of Commons and its Committees. For greater certainty, this permission does not affect the prohibition against impeaching or questioning the proceedings of the House of Commons in courts or otherwise. The House of Commons retains the right and privilege to find users in contempt of Parliament if a reproduction or use is not in accordance with this permission.

Additional copies may be obtained from: Publishing and  
Depository Services  
Public Works and Government Services Canada  
Ottawa, Ontario K1A 0S5  
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943  
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757  
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca  
http://publications.gc.ca

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the  
following address: <http://www.parl.gc.ca>

Publié en conformité de l'autorité  
du Président de la Chambre des communes

### **PERMISSION DU PRÉSIDENT**

Il est permis de reproduire les délibérations de la Chambre et de ses comités, en tout ou en partie, sur n'importe quel support, pourvu que la reproduction soit exacte et qu'elle ne soit pas présentée comme version officielle. Il n'est toutefois pas permis de reproduire, de distribuer ou d'utiliser les délibérations à des fins commerciales visant la réalisation d'un profit financier. Toute reproduction ou utilisation non permise ou non formellement autorisée peut être considérée comme une violation du droit d'auteur aux termes de la *Loi sur le droit d'auteur*. Une autorisation formelle peut être obtenue sur présentation d'une demande écrite au Bureau du Président de la Chambre.

La reproduction conforme à la présente permission ne constitue pas une publication sous l'autorité de la Chambre. Le privilège absolu qui s'applique aux délibérations de la Chambre ne s'étend pas aux reproductions permises. Lorsqu'une reproduction comprend des mémoires présentés à un comité de la Chambre, il peut être nécessaire d'obtenir de leurs auteurs l'autorisation de les reproduire, conformément à la *Loi sur le droit d'auteur*.

La présente permission ne porte pas atteinte aux privilèges, pouvoirs, immunités et droits de la Chambre et de ses comités. Il est entendu que cette permission ne touche pas l'interdiction de contester ou de mettre en cause les délibérations de la Chambre devant les tribunaux ou autrement. La Chambre conserve le droit et le privilège de déclarer l'utilisateur coupable d'outrage au Parlement lorsque la reproduction ou l'utilisation n'est pas conforme à la présente permission.

On peut obtenir des copies supplémentaires en écrivant à : Les  
Éditions et Services de dépôt  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5  
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943  
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757  
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca  
http://publications.gc.ca

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à  
l'adresse suivante : <http://www.parl.gc.ca>